







INSTITUT DE FRANCE

ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS

CONCOURS ROSSINI 1896

Aude & Roland

POÈME LYRIQUE

DE

GEORGES HARTMANN & ÉDOUARD ADENIS

MUSIQUE DE

LÉON HONNORÉ

Partition, Chant & Piano

PRIX NET : 8 FRANCS

PARIS — E. FROMONT — ÉDITEUR

Boulevard Malesherbes (rue d'Anjou, 40)


LIBRARY
NOV 12 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

PRIX ROSSINI

Exécuté au Conservatoire national de musique, le 15 novembre 1896.

Aude et Roland

POÈME LYRIQUE

G. HARTMANN et Ed. ADENIS — Léon HONNORÉ

PERSONNAGES :

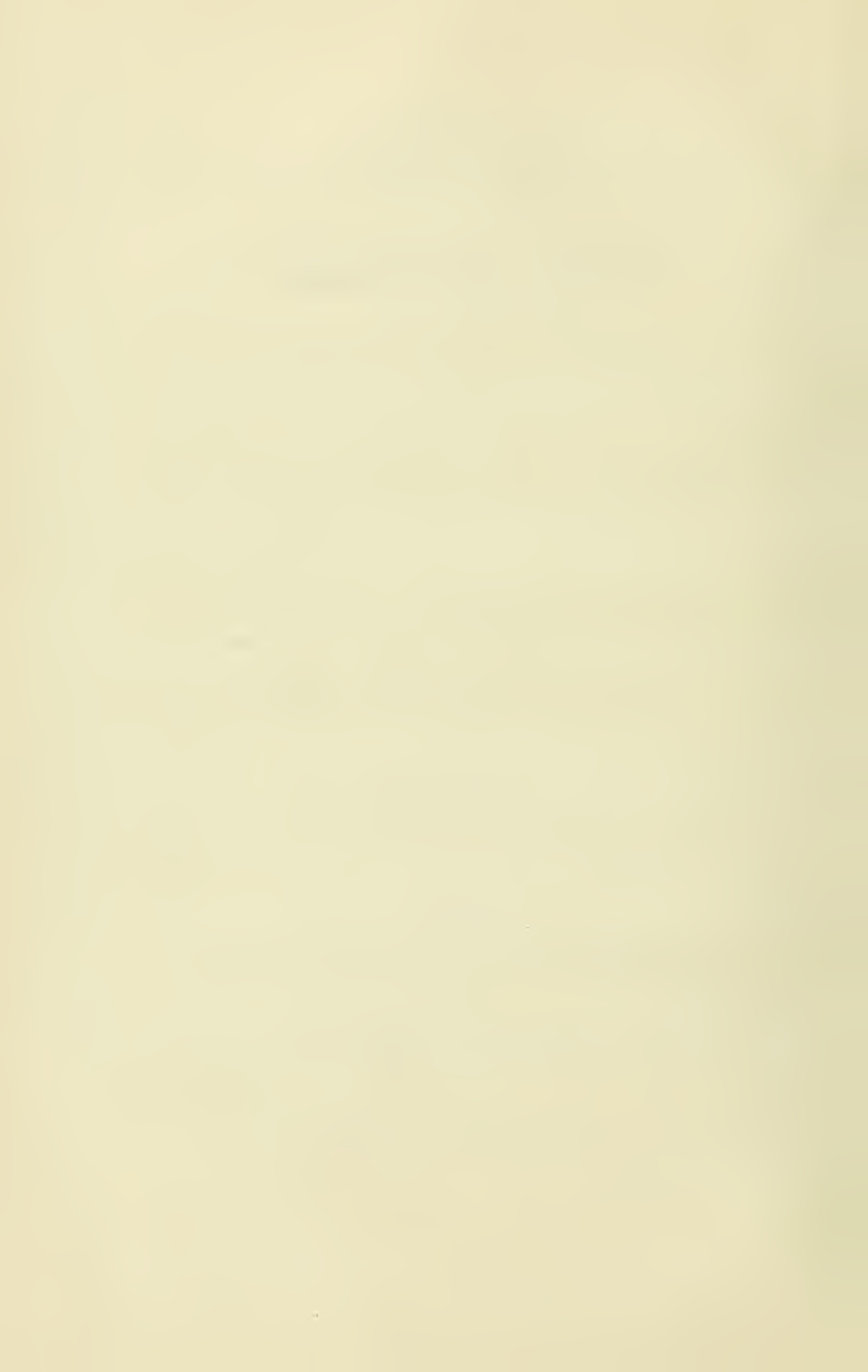
ROLAND, ténor.	MM. J. GAUTIER.
OLIVIER, baryton	NOTÉ.
CHARLEMAGNE, basse.	P. DARAUX.
AUDE, soprano.	Mlle LAFARGUE.
LA VIERGE MARIE, mezzo-soprano.	Mme DREES-BRUN.

Chœurs : Chevaliers Francs — Jeunes filles — Voix célestes.

L'action se passe aux environs de Vienne en Provence.

Pour la Partition, les parties de chœurs et d'orchestre, s'adresser à l'éditeur E. Fromont boulevard Malesherbes, rue d'Anjou, 40, qui seul peut traiter de l'exécution.

Paris, Imp. E. DUPRÉ, rue du Delta 26



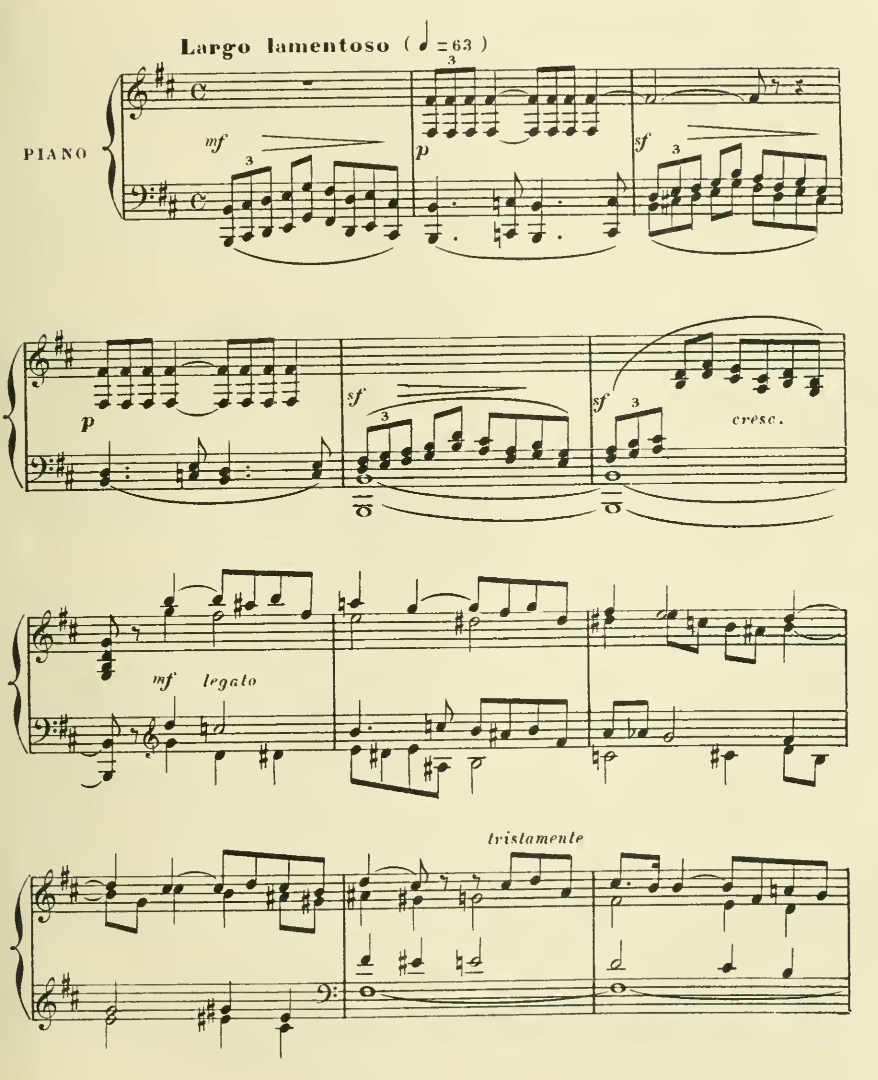
AUDE ET ROLAND

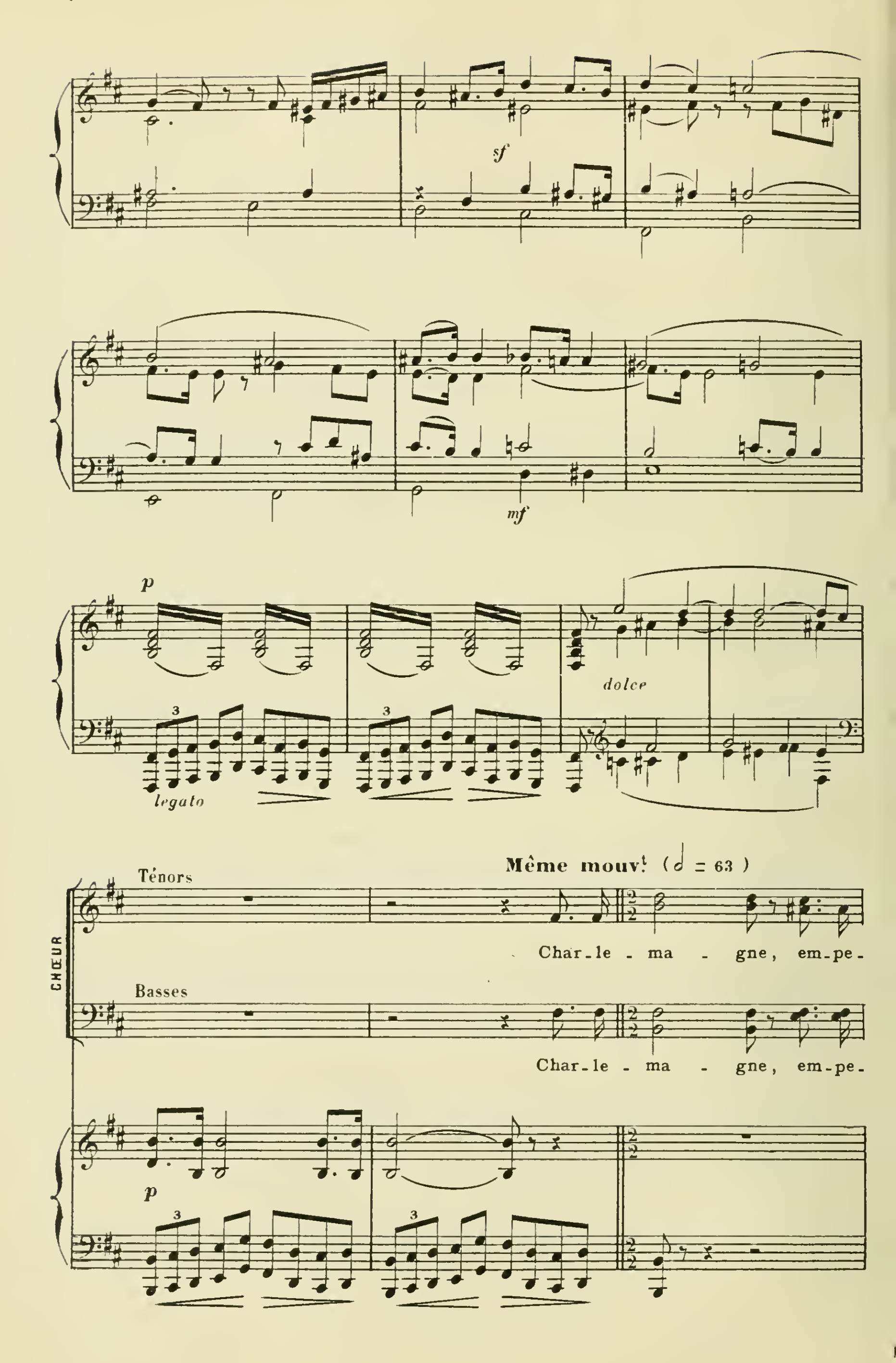
POÈME LYRIQUE

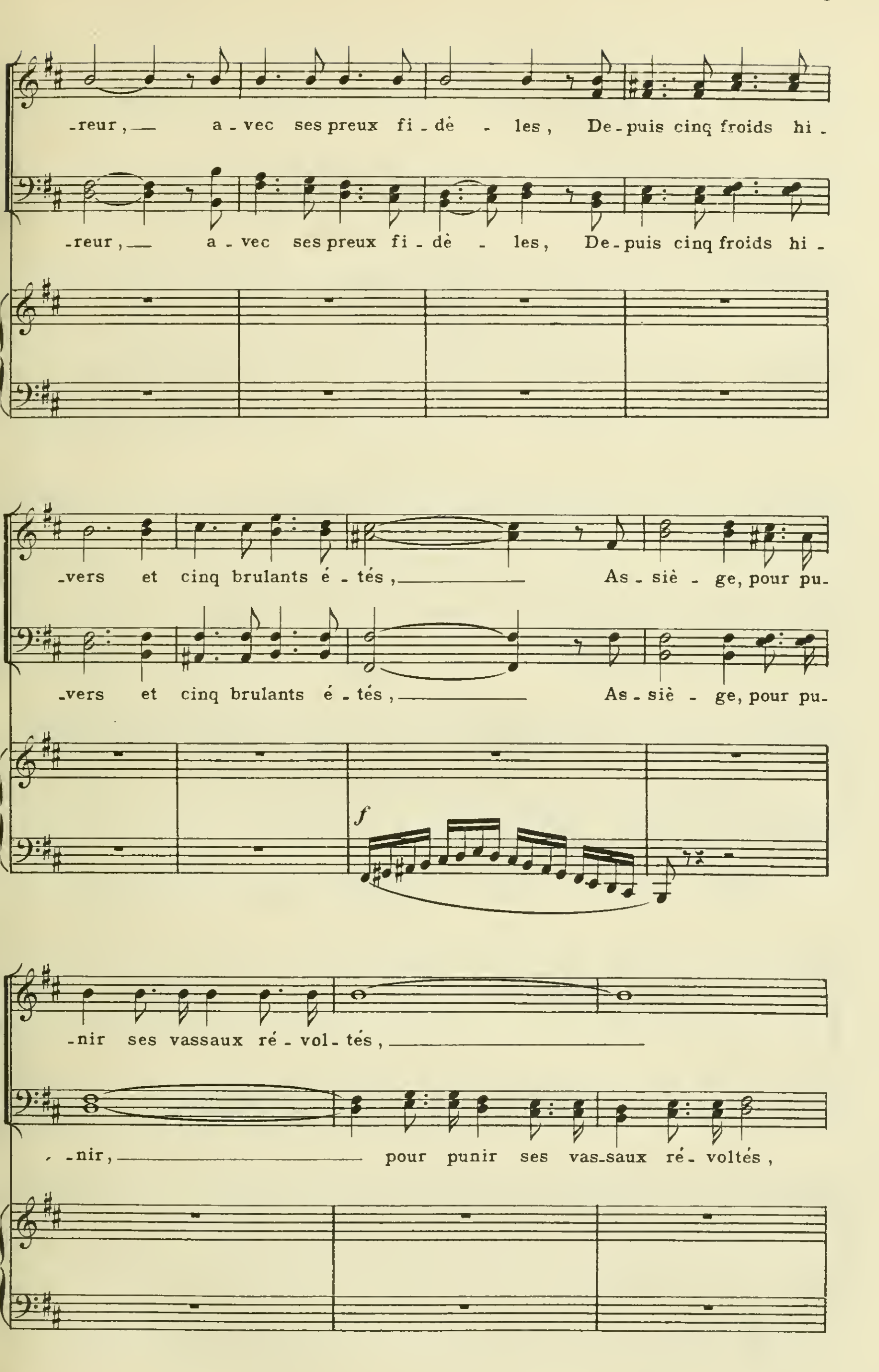
G. HARTMANN et Ed. ADENIS

LÉON HONNORÉ

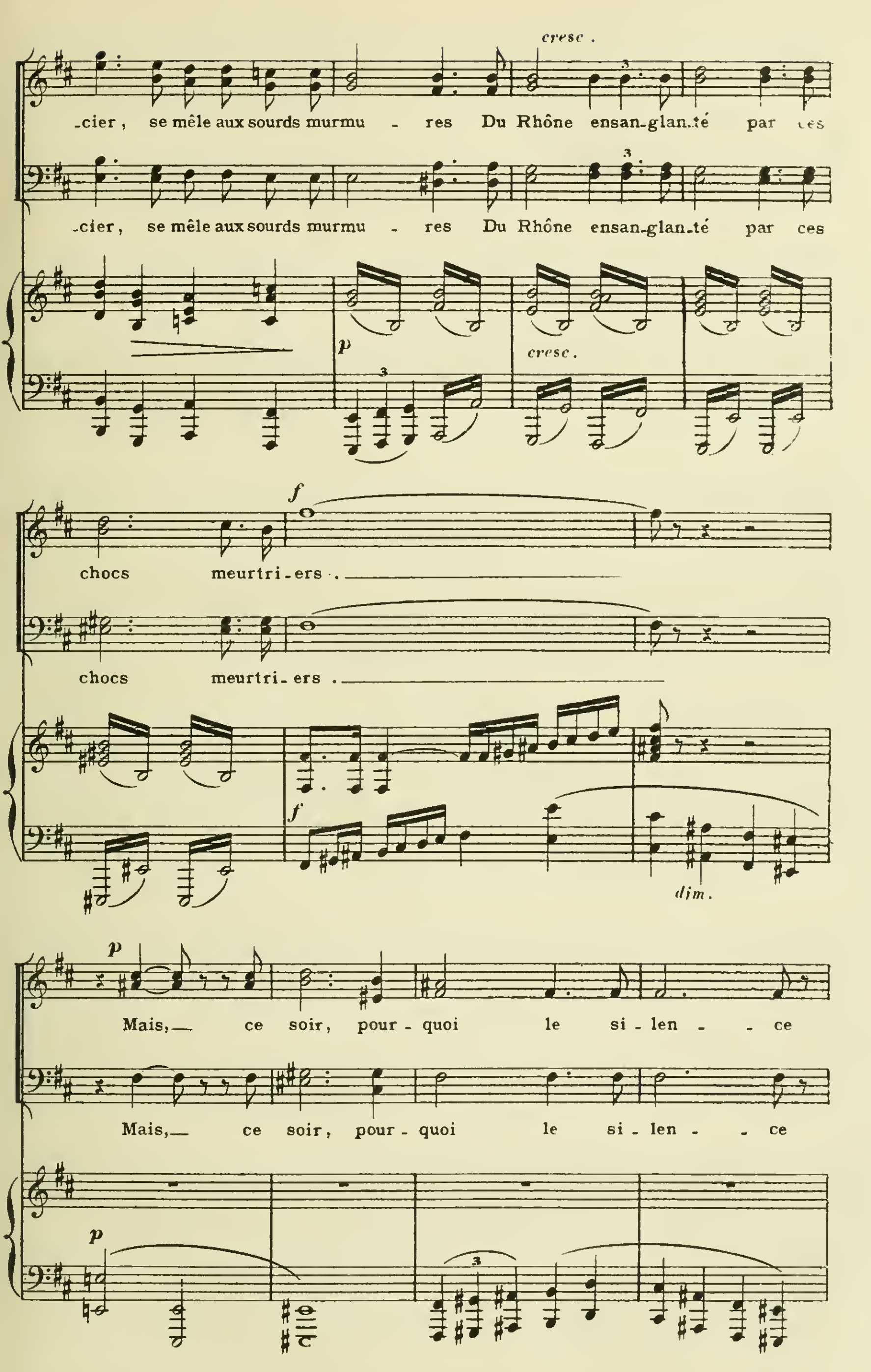
PROLOGUE

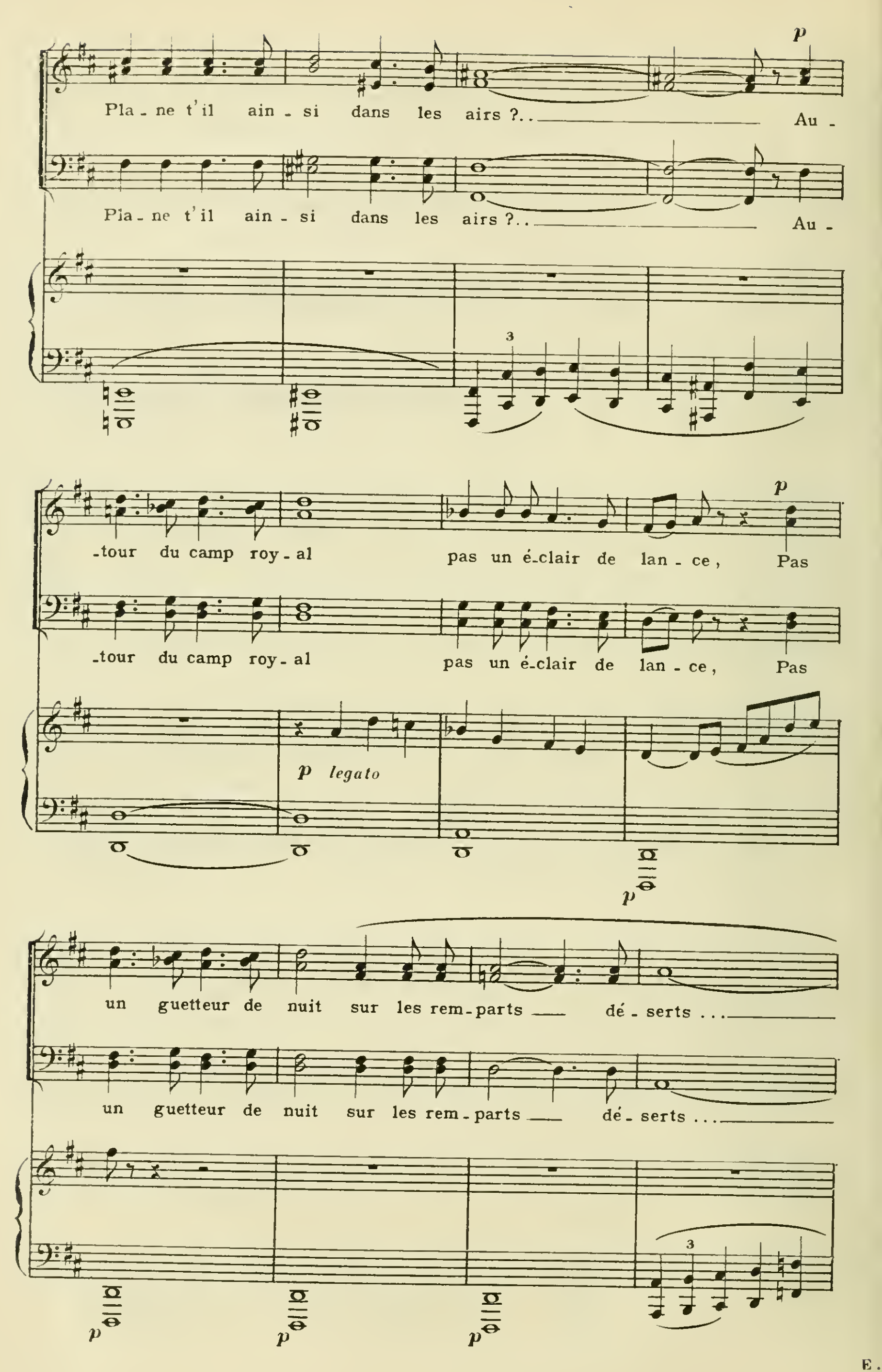



sf
mf
p
legato
dolce
Ténors
CHŒUR
Basses
Même mouvt (𝅗𝅥 = 63)
Char_le - ma - gne, em_pe_
Char_le - ma - gne, em_pe_
p


-reur, — a-vec ses preux fi-dè - les, De-puis cinq froids hi-
-reur, — a-vec ses preux fi-dè - les, De-puis cinq froids hi-
-vers et cinq brulants é-tés, — As-siè - ge, pour pu-
-vers et cinq brulants é-tés, — As-siè - ge, pour pu-
f
-nir ses vassaux ré-vol-tés, —
-nir, — pour punir ses vas-saux ré-voltés,


mf
f
Viene, la ville haute, aux lourdes citadelles. Les
Viene, la ville haute, aux lourdes citadelles. Les
f
cresc.
Francs, bardés de fer, droits sur leurs étriers, Lutent contre les
Francs, bardés de fer, droits sur leurs étriers, Lutent contre les
mf
mf
f
f
Francs; et le bruit des armures, Sous les fléaux d'a-
Francs; et le bruit des armures, Sous les fléaux d'a-
cresc.
legato
dim.


cresc.
-cier, se mêle aux sourds murmu - res Du Rhône ensan-glan-té par ces
-cier, se mêle aux sourds murmu - res Du Rhône ensan-glan-té par ces
p
cresc.
f
chocs meurtri-ers.
chocs meurtri-ers.
f
dim.
p
Mais, ce soir, pour-quoi le si-len - - ce
Mais, ce soir, pour-quoi le si-len - - ce
p


p
Pla - ne t'il ain - si dans les airs ?.. Au -
Pla - ne t'il ain - si dans les airs ?.. Au -
-tour du camp roy - al pas un é-clair de lan - ce, Pas
-tour du camp roy - al pas un é-clair de lan - ce, Pas
p legato
un guetteur de nuit sur les rem-parts dé - serts ...
un guetteur de nuit sur les rem-parts dé - serts ...

Larghetto maestoso (♩ = 76)

mf

« Trop de vaillants sont

« Trop de vaillants sont

rall.

pp

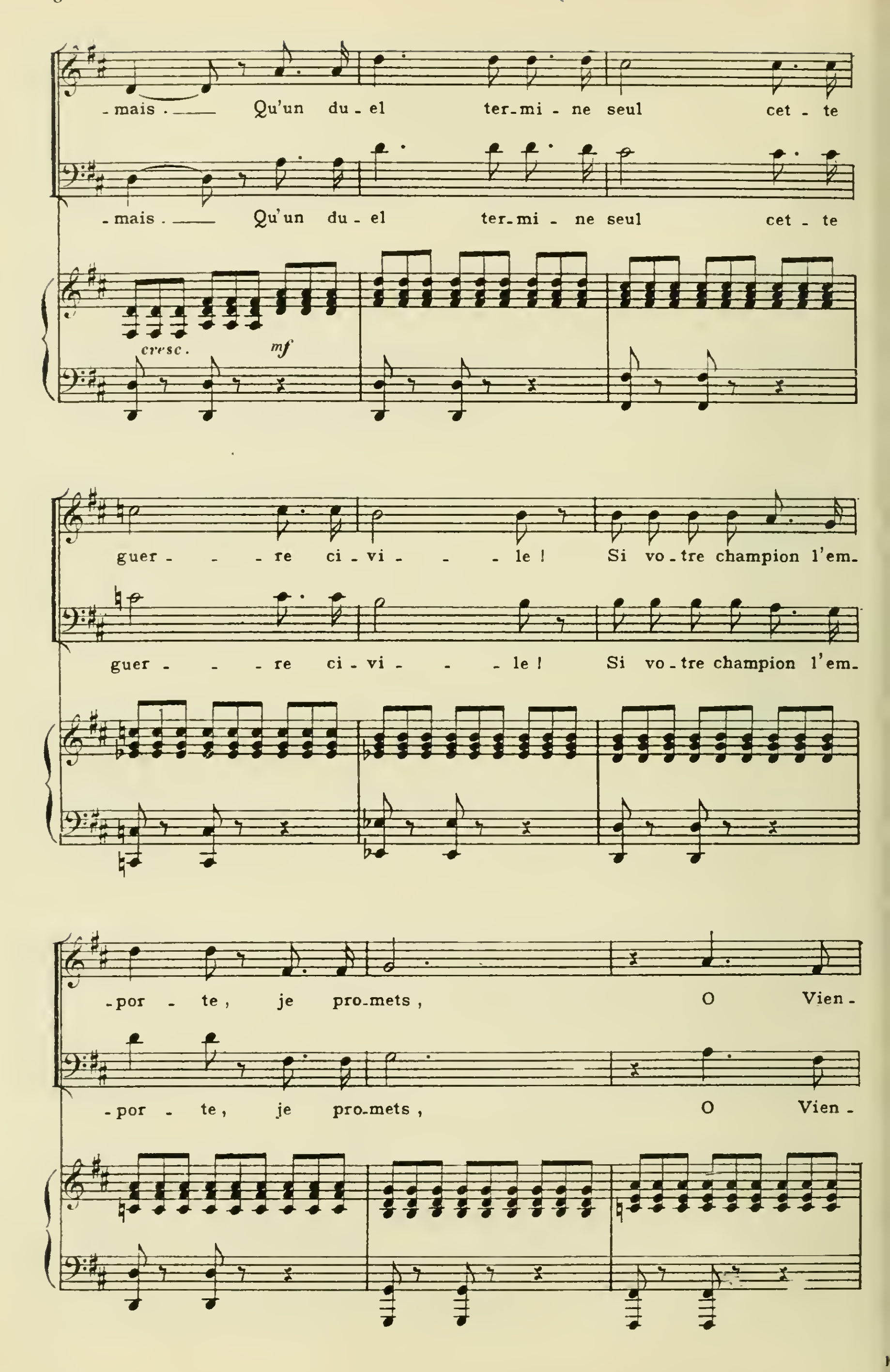
p

morts dans la lut - te sté-ri - le, A dit Char - le :

morts dans la lut - te sté-ri - le, A dit Char - le :

aux combats met-tons fin dé - sor -

aux combats met-tons fin dé - sor -


-mais. Qu'un du-el ter-mi-ne seul cet-te
-mais. Qu'un du-el ter-mi-ne seul cet-te
cresc.
mf
guer-re ci-vi-le! Si vo-tre champion l'em-
guer-re ci-vi-le! Si vo-tre champion l'em-
-por-te, je pro-mets, O Vien-
-por-te, je pro-mets, O Vien-

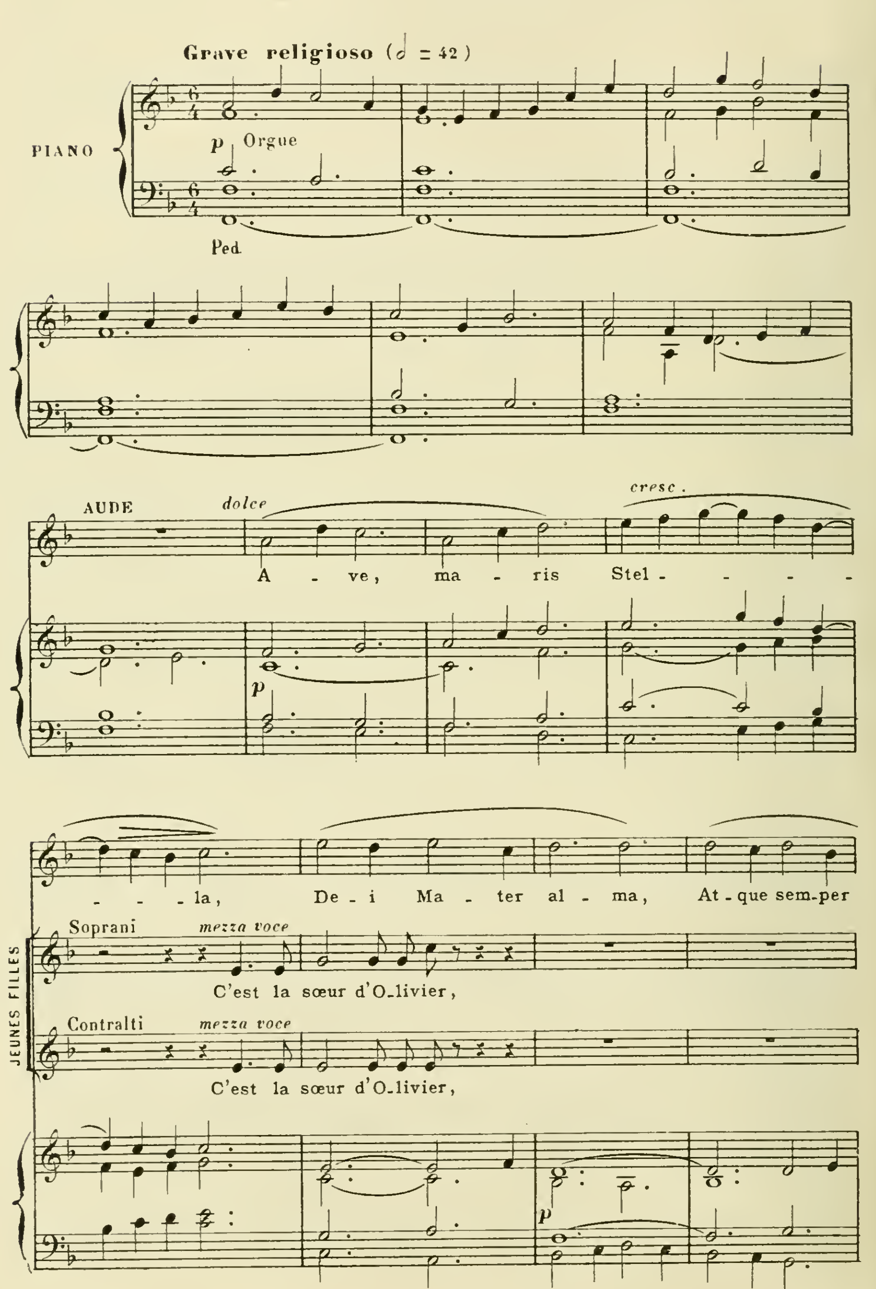

-nois, de le-ver le siè-ge de la vil-le;
-nois, de le-ver le siè-ge de la vil-le;
f
Si-non, ci-té re-
Si-non, ci-te re-
f
-bel-le, à moi tu te sou-
mf
rit.
-bel-le, à moi tu te sou-

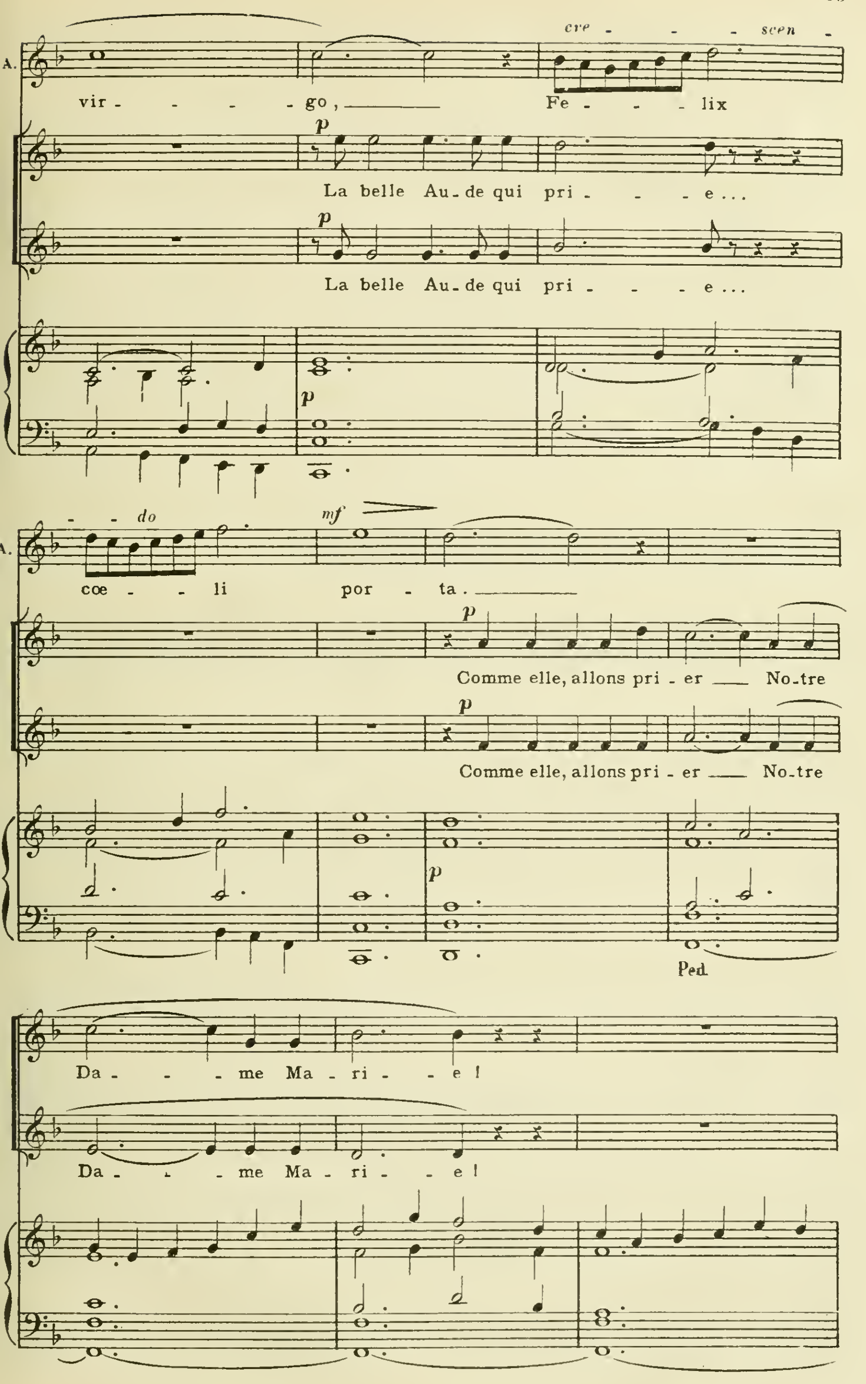

1° Largo (𝅗𝅥 = 63)
p
-mets!» Or, de-main, O-li-vier, pour la cau - se de
-mets!» Or, de-main, O-li-vier, pour la cau - se de
p
p legato
Vien-ne, Doit com-battre au le - ver du jour ——— é - tin - ce-
Vien-ne, Doit com-battre au le - ver du jour ——— é - tin - ce-
f
p cre - - scen - - do f
p
-lant; ——— Pour dé - fen - dre la sien - - - ne, — Char-le-
-lant; ——— Pour dé - fen - dre la sien - - - ne, — Char-le-
f
mf
p
mf

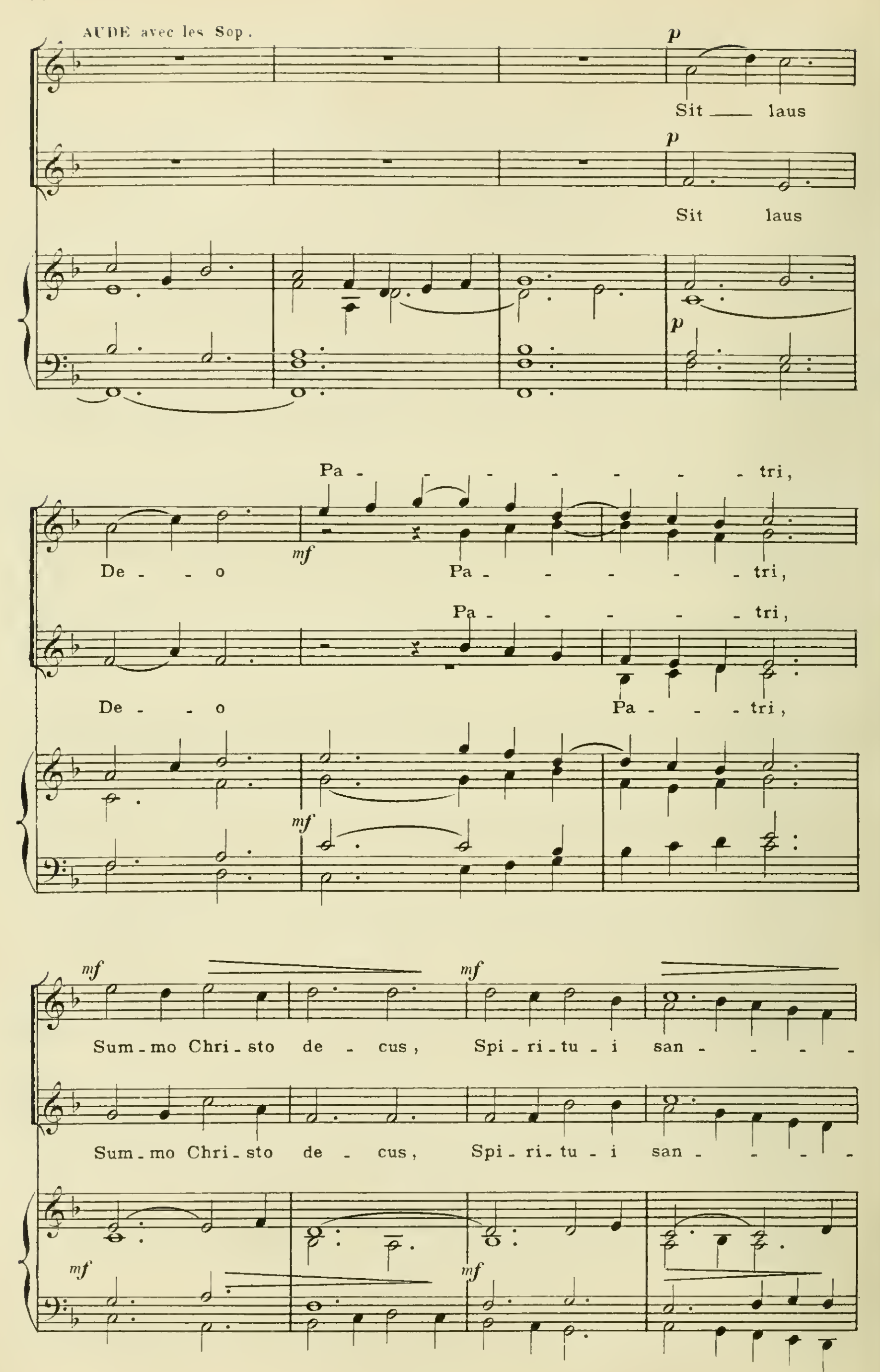

mf
-magne a choi-si Ro-land, Char-le-magne a choi-
-magne a choi-si Ro-land, Char-le-magne a choi-
mf
mf
-si Ro-land !
-si Ro-land !
mf
mf
p
p
rall.
dim.
pp

Premier épisode

Des jeunes filles Viennoises, le missel à la main, se dirigent vers la chapelle.
On entend la voix de la belle Aude dans l'intérieur.




A.
cre - - - scen -
vir - - - - go, Fe - - - lix
p
La belle Au-de qui pri - - - e...
p
La belle Au-de qui pri - - - e...
p
- - do
mf
coe - - li por - ta.
p
Comme elle, allons pri - er No-tre
p
Comme elle, allons pri - er No-tre
p
Ped
Da - - - me Ma - ri - - e!
Da - - - me Ma - ri - - e!


AUDE avec les Sop.
Sit laus
Sit laus
Pa - tri,
De - o Pa - tri,
Pa - tri,
De - o Pa - tri,
Sum - mo Chri - sto de - cus, Spi - ri - tu - i san -
Sum - mo Chri - sto de - cus, Spi - ri - tu - i san -


p
p
cresc.
mf
-cto, Tri - - - bus ho - - - nor u - -
-cto, Tri - - - bus ho - - - nor u - -
cresc.
mf
And^te espressivo (♩ = 69)
ROLAND
Tranquille et pur, le soir descend sur la val-
-nus.
-nus.
pp
pp
R.
-lé - - - - - e.
dolce cantabile

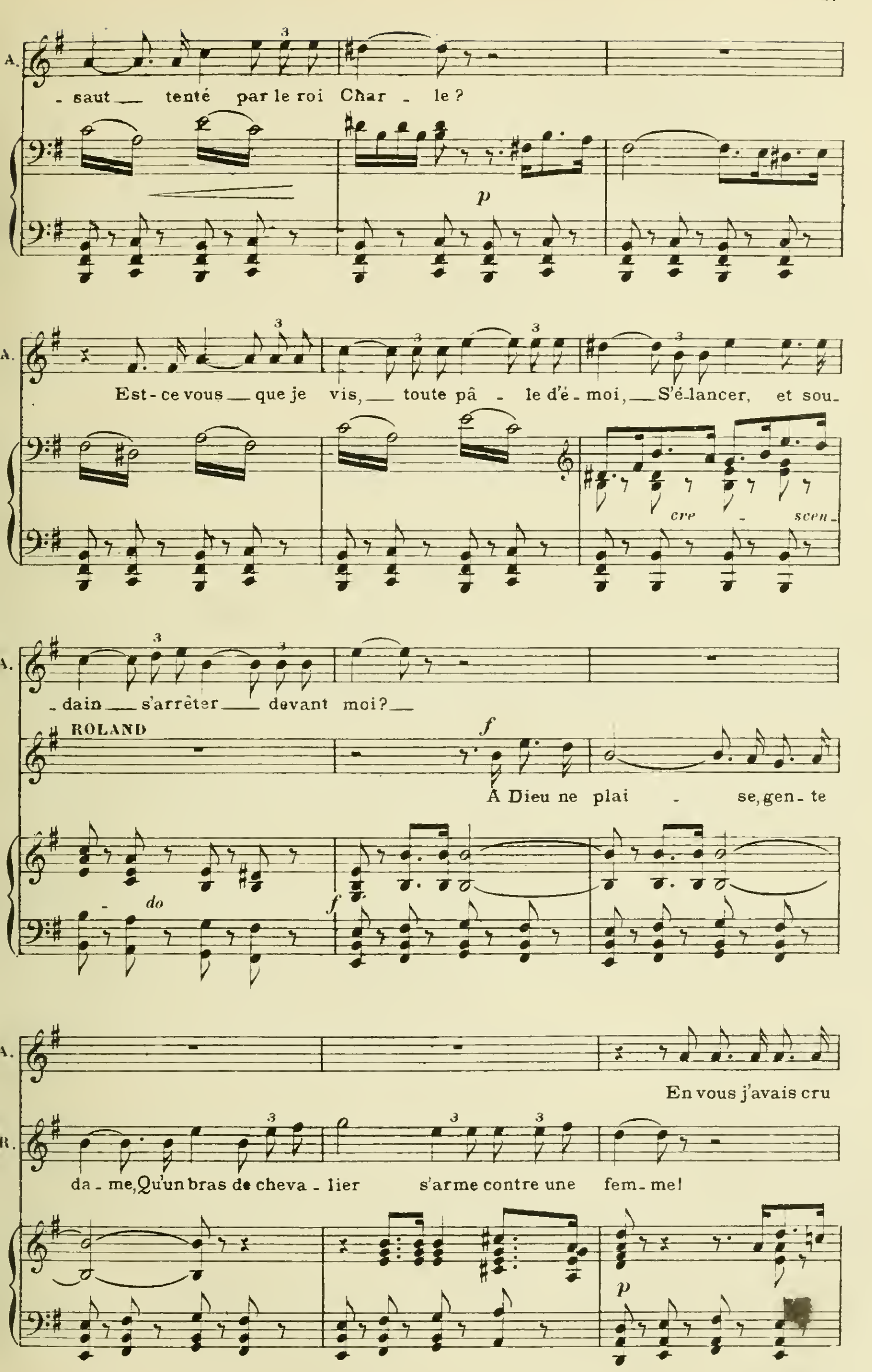

R.
dolce
Je viens i - ci, gui_dé par un
cresc.
pp
cher sou_ve_nir Que ma pen_sée ai - lée En vain voudrait ban-
-nir...
mf
Demain, j'engage u - ne lutte incertai - - ne
sf
p
mf
D'où dépend l'honneur de mon roi ...
pp
pp legato


R.
Et ce_pendant, forme blanche et se - rei - - ne
cresc.
mf
Qui m'appa - rus un jour, je ne son - ge qu'à
p
cresc.
toi!
mf
p
mf
Je ne son - ge qu'à toi!..
p
pp


R.
Bel - - le vi - si -
dim.
p
R.
- on, a - do - ra - ble
R.
fem - - me Qui cap - ti - vas mes
R.
yeux,
con calore


R.
Ah! ——— pa - rais en-co - - re,
sf
p
R.
as - tre ra-di - eux,
Doux en-chan - te -
mf
pp
R.
- ment de mon â - - - -
rit.
R.
- me!
p Orgue


R.
O no_ble Da_me, un mot, de grâ - ce!
sf
AUDE
Qui me par _ le?
R.
Un che_va_lier
p
cresc.
R.
Qui vous a vue un jour et ne peut l'oubli _
mf
AUDE
Est_ce en un jour d'as_
R.
_ er.
p
p


A.
-saut tenté par le roi Char - le?
p
Est-ce vous que je vis, toute pâ - le d'é-moi, S'é-lancer, et sou-
cre - scen-
-dain s'arrêter devant moi?
ROLAND
f
A Dieu ne plai - se, gen-te
do
f
En vous j'avais cru
R.
da-me, Qu'un bras de cheva-lier s'arme contre une fem-me!
p


A.
voir l'archan_ge Saint Mi_chel Au mâle et doux vi_
3
A.
_sa _ ge...
ROLAND
Sou_ri _ an _ te, sur mon pas_sa _ ge, Moi, j'ai cru voir en
p
A.
Las! pourquoi faut-il, ——— gen_til
R.
vous u_ne vier _ ge du ciel! ———
p


com - te, Que l'on vous compte Au nombre de nos enne_mis ?
cresc.
f
ROLAND
con calore
carezzando
Qu'im - por - te! si mon cœur vous a_dore en si_
legato
p
sostenuto
rit.
_lence Et vous res _ te sou _ mis?
Som_mes-nous pas, tous
a tempo
suivez
poco rall.
a tempo
deux, enfants de dou_ce Fran _ ce?
Ja_dis nous a_
mf
dim.
dolce
legato


R.
-vons à l'au-ro - re Du mê-me ciel ou-vert nos
yeux;
Même mouvt (♩=126)
dolce
Le même a-
-mour dans nos cœurs peut é-clore Aux re-gards de ce
ciel que nous ai-mons tous deux!
con calore
mf
f
p
cresc.


AUDE
Mon cœur vou-drait par-ler...
A.
All.tto con innocenza (♩.=112)
p
Sur ma lè-vre mi-
f
dim.
pp
close Un mot brûlant Ex-pi - - re, et je n'o-se Le
dolce
di - re, même en trem-blant!
ROLAND
Sur ta lè-vre mi-
mf


A.
R.
p
Sur ma lè_vre mi - close Un mot brû_lant Ex_
close Un mot brûlant Ex - pi - - - re...
p
- pi - re, et je n'o_se Le di - re, même en trem_
Qu'elle o_se Le di - re, même en trem_
Allº amoroso (♩=126)
_blant!
_blant! Le même a - mour dans nos
p


R.
cœurs peut é - clore Aux re_gards de ce ciel que nous ai -
R.
- mons tous deux !
p
AUDE
mf
Mon cœur vou -
cresc.
A.
- drait par - ler...
ROLAND
Lais_se par - ler ton cœur...
f


dolce
A.
Sur ma lè - vre mi - clo - se
B.
Sur ta lè - vre mi -
p
A.
Un mot brû - lant Ex - pi - re,
B.
clo - se
Un mot brû - lant Ex -
legato
A.
et je n'o - se,
je
B.
- pi - re...
Ah! qu'elle o - se, qu'elle
p

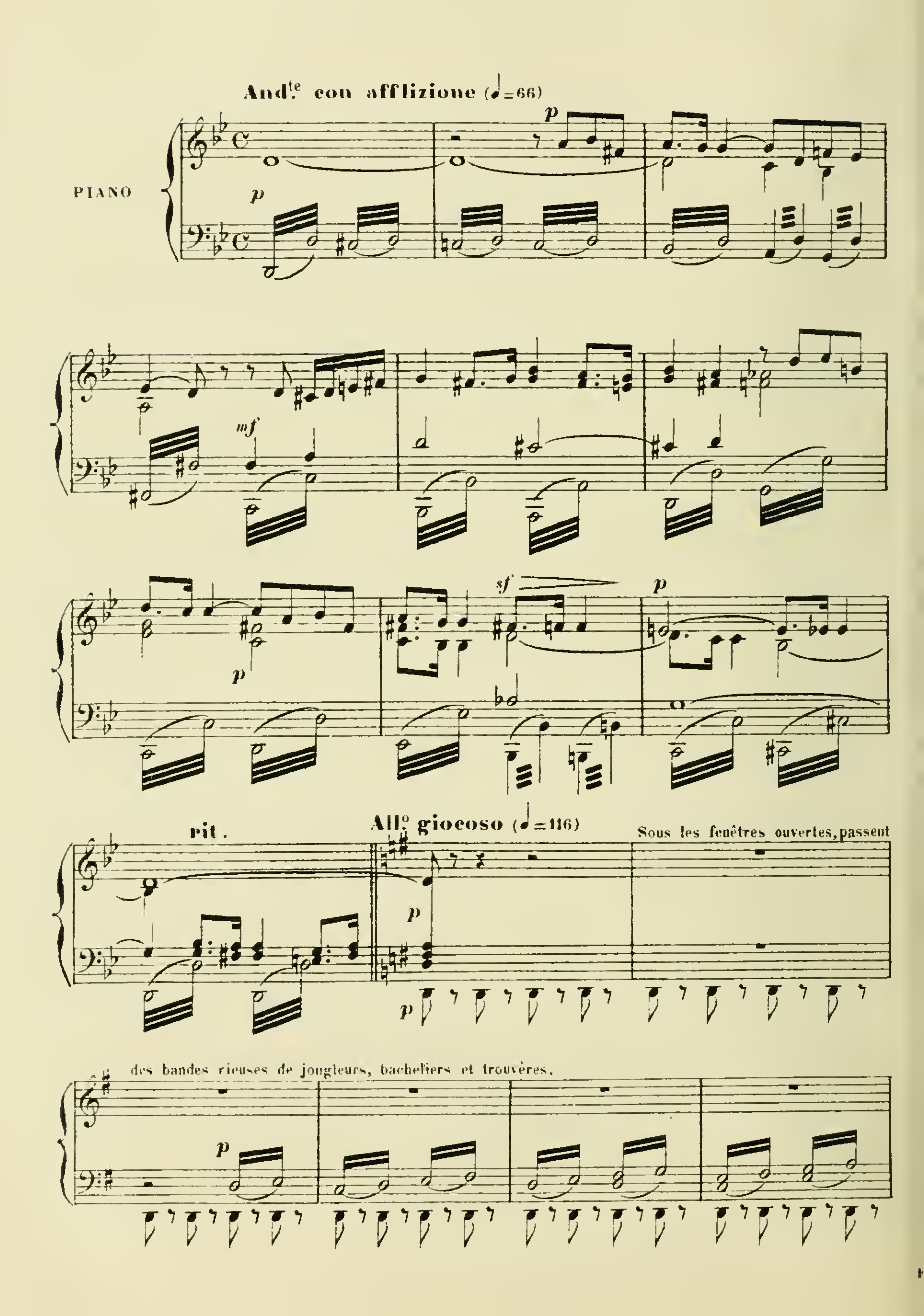

A.
n'o - se Le di - re, même en trem_blant !
R.
o - se Le di - re même en trem_blant !
legato
p
poco rall.
AUDE
And.te malinconico (♩. = 76)
innocenza
Si ma bouche murmu_re Le
pp
dim.
A.
mot tendrement implo_ré, N'aurai-je pas re_gret de l'avoir murmu_
pp

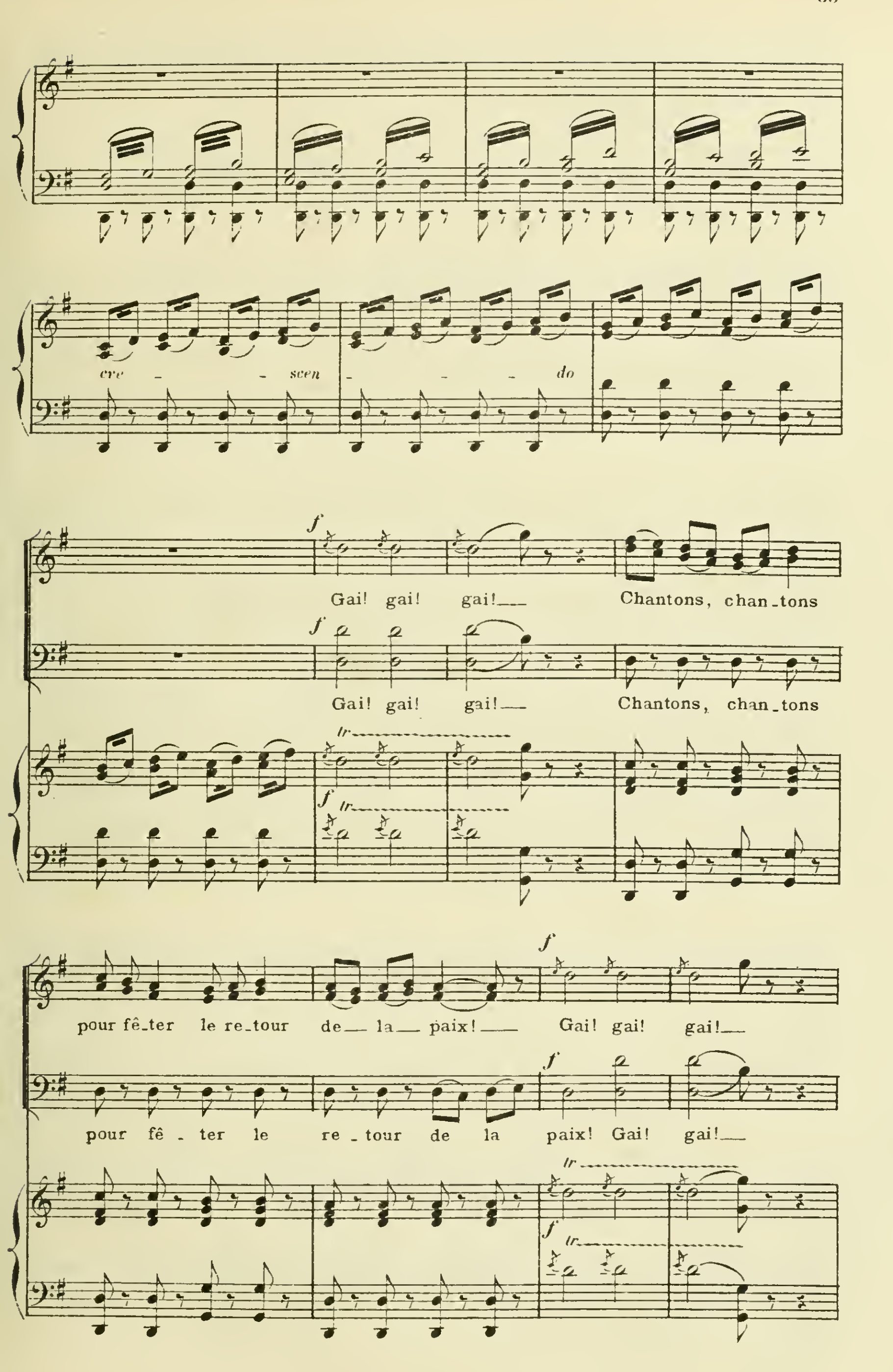

Même mouv!
A.
_ ré?..
ROLAND
con fuoco
L'iner_te soit mon
f
8a bassa
R.
bras
si mon cœur est par_ju _ re!.. Par ce beau
f
f
3
ciel tout scintillant D'é_toi _ les, par Jé_sus qui voit dans mon
f
p
sf
â _ me
con tenerezza
Je n'aurai désormais que vous seule pour Da _
p
cre _


AUDE
R.
Re_cevez donc ma foi, ___
me!
scen - - do
f
A.
___ doux sire au cœur vail_lant. ___
Au _ de... et le
Votre nom?
p
pp
vôtre?
Roland ...
sf
pp
rit.
sf pp

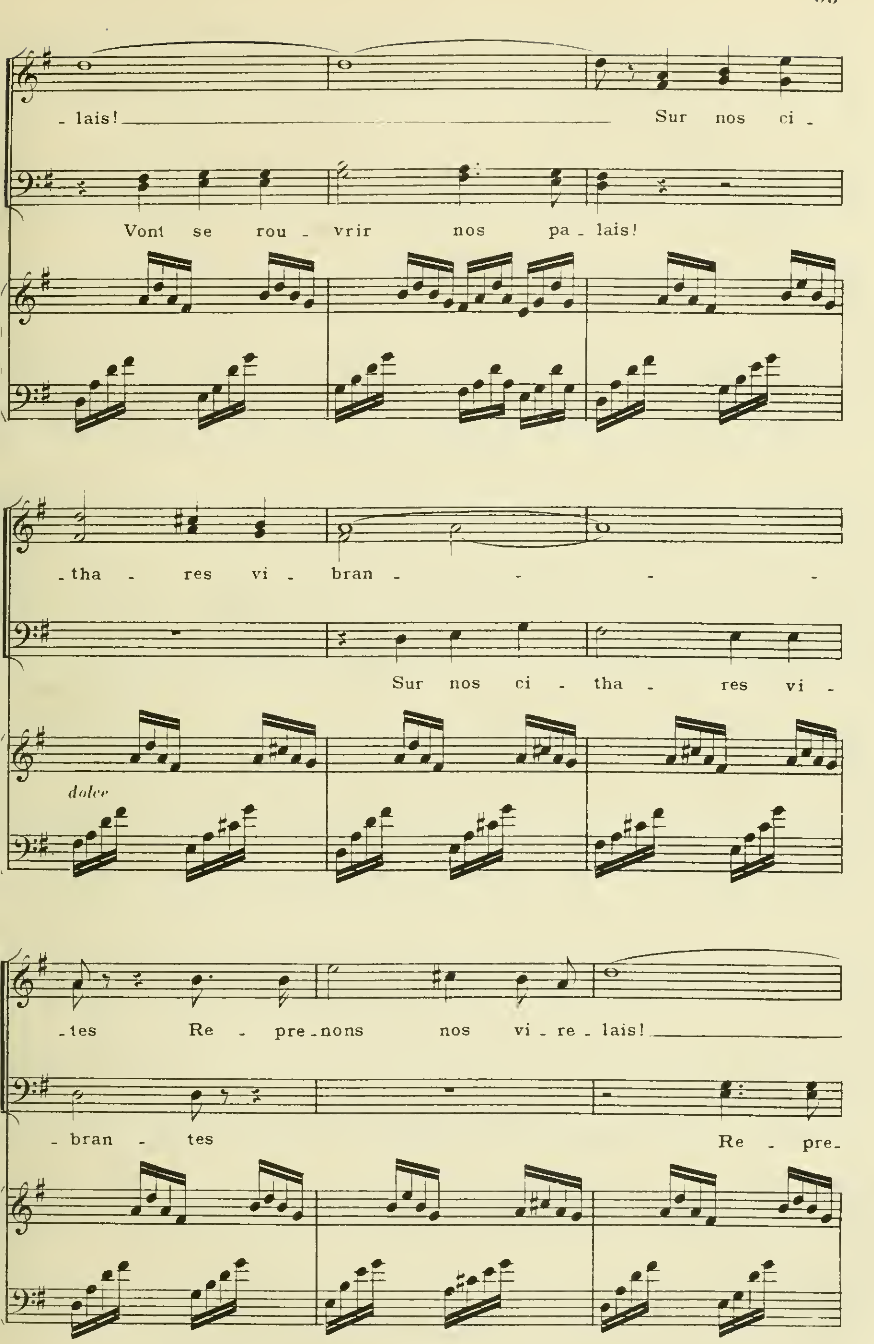
Deuxième épisode

A Vienne. Intérieur chez le Comte Olivier.

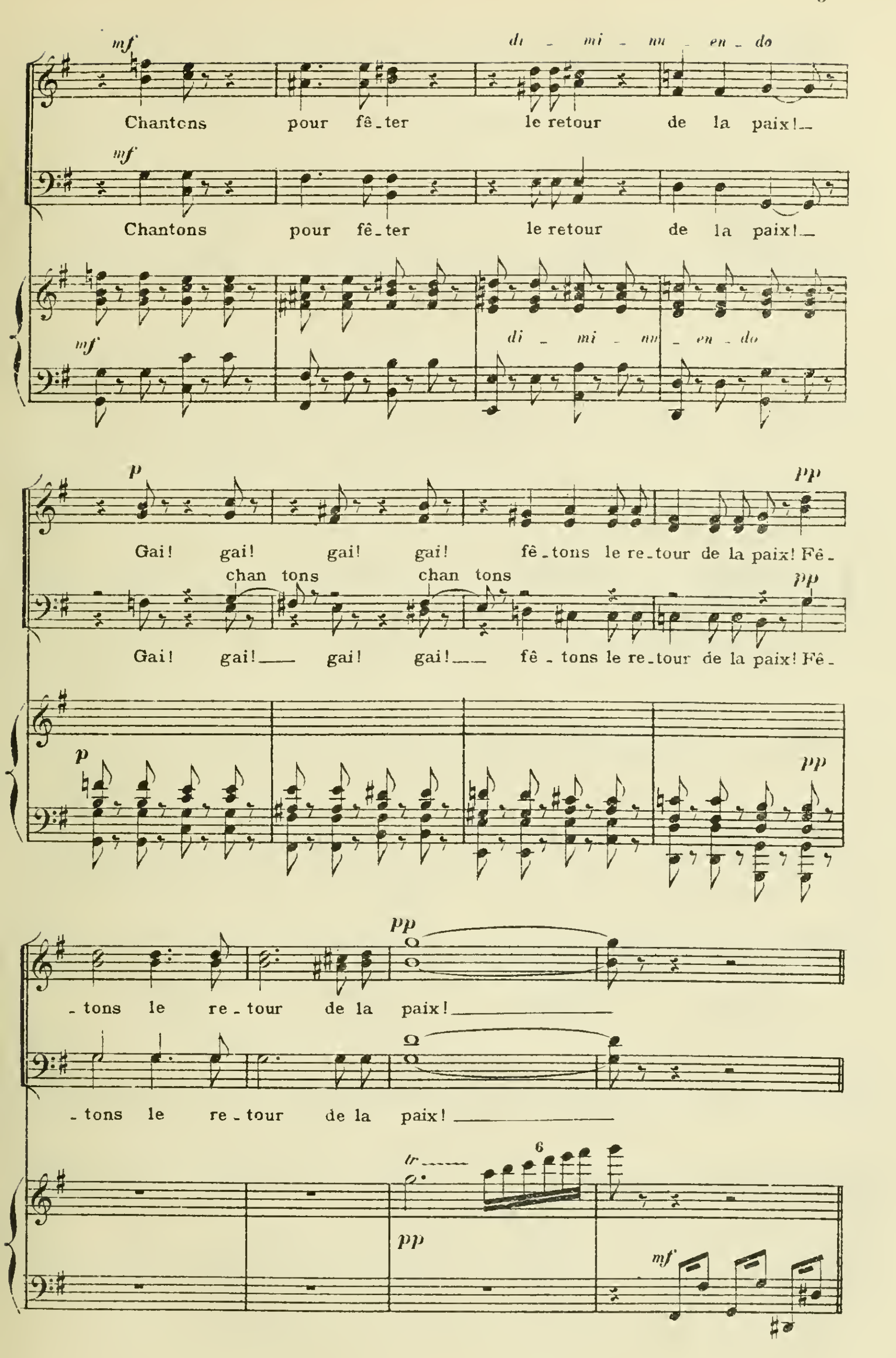



cre - - scen - - - do
f
Gai! gai! gai!
Chantons, chan_tons
Gai! gai! gai!
Chantons, chan_tons
tr
pour fê_ter le re_tour de la paix!
Gai! gai! gai!
pour fê - ter le re - tour de la paix! Gai! gai!

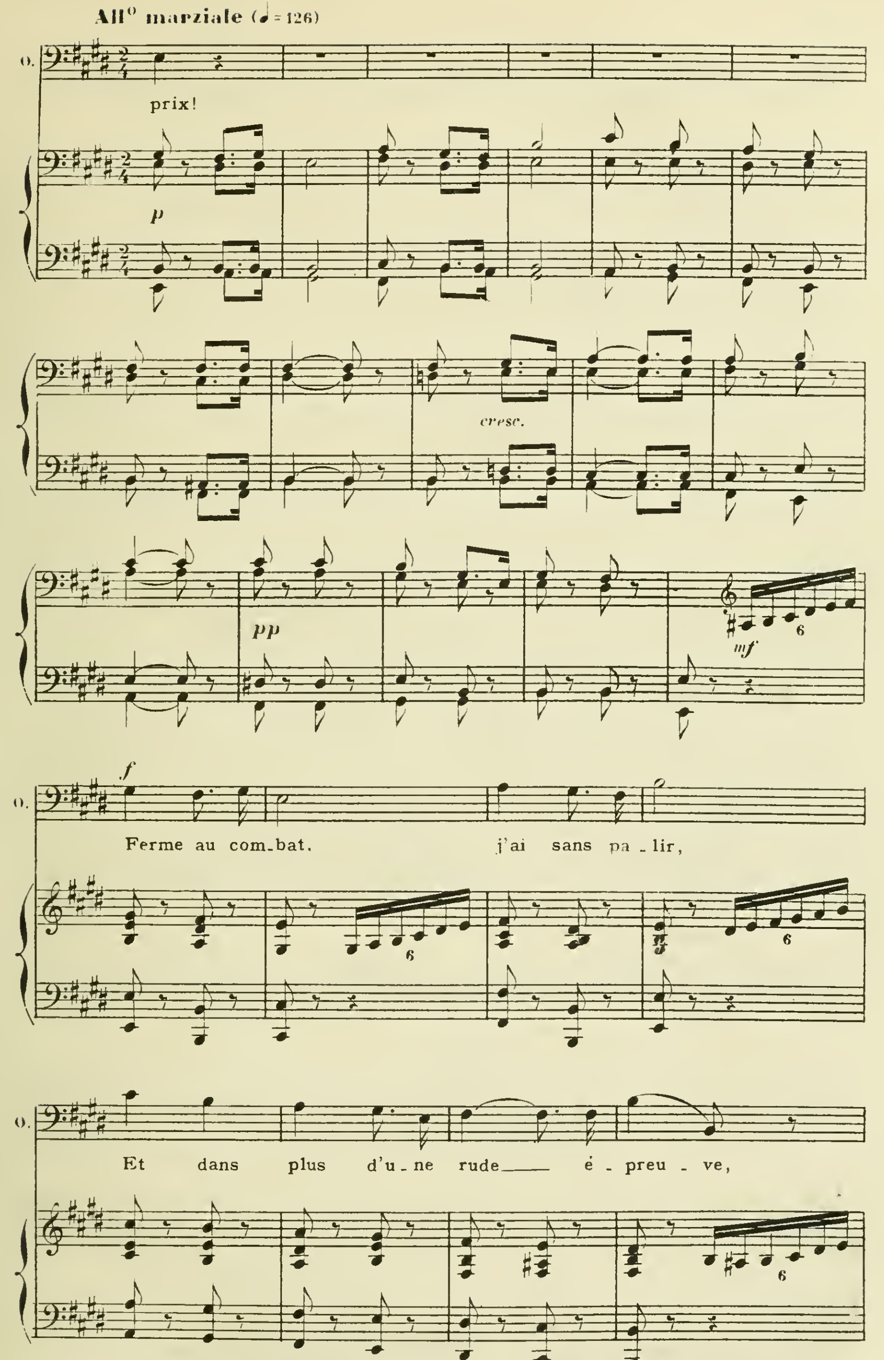

Chan_tons, chan _ tons pour fê_ter le re_tour de la paix!
Chan_tons, chan _ tons pour fê _ ter le re _ tour de la
Gai! gai! De _ vant nos trou_pes er _ ran _ _ _
paix!
Gai! gai! De _
dolce
dolce
_ _ _ tes Vont se rou _ vrir nos pa _
_vant nos trou_pes er _ ran _ tes

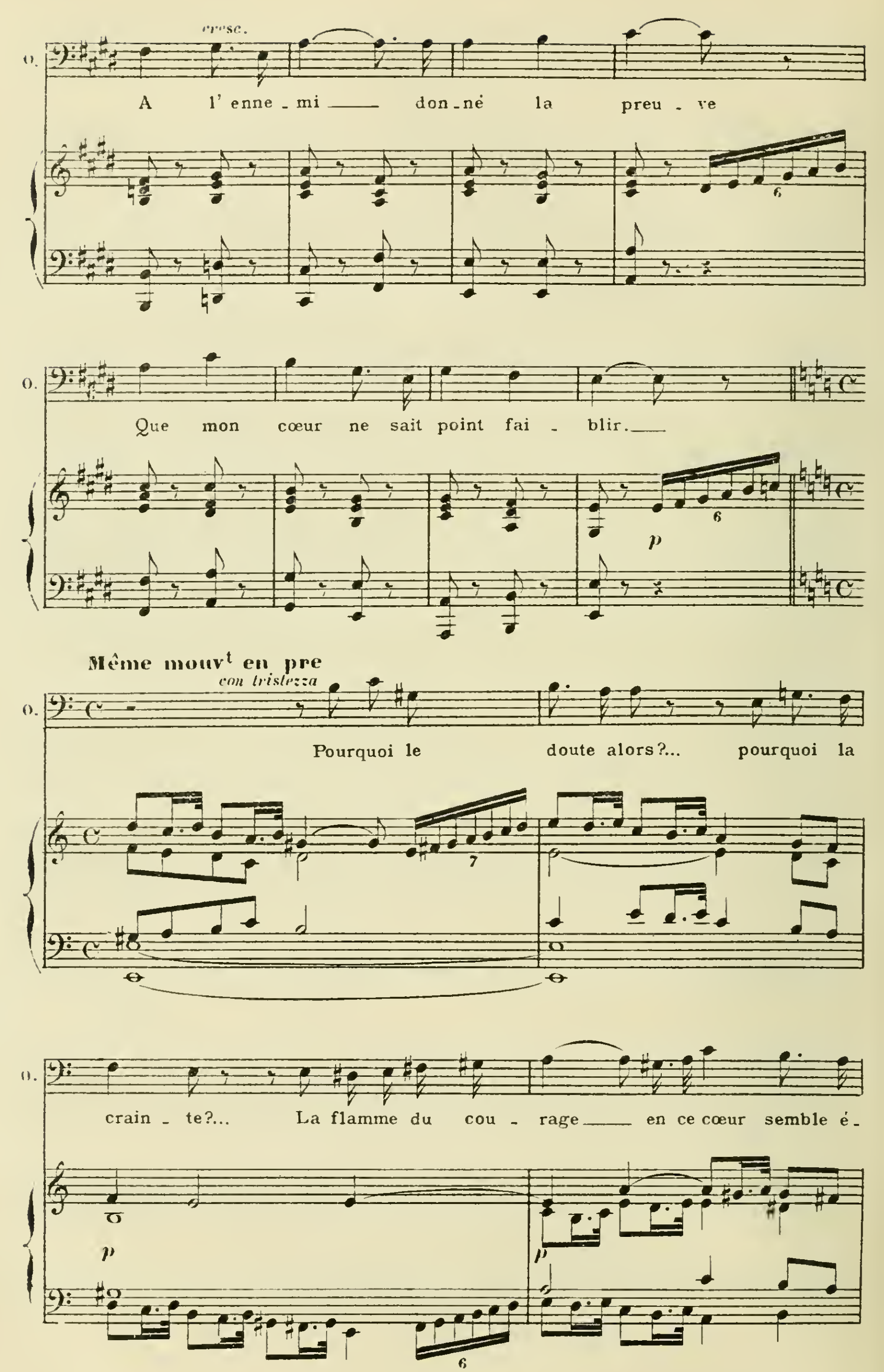

lais! Sur nos ci
Vont se rou_vrir nos pa_lais!
_tha - res vi_bran - - - -
Sur nos ci - tha - res vi_
dolce
_tes Re - pre_nons nos vi_re_lais!
bran - tes Re - pre


Gai! gai! gai!
-nons nos vi-re-lais! Gai! gai!
Chan-tons, chan-tons pour fê-ter le retour de la paix! Gai! gai!
Chan-tons, chan-tons pour fê-ter le re-tour de la paix! Gai!
gai! Chantons, chantons pour fêter le retour de la paix!
gai! Chantons, chantons pour fê-ter le retour de la paix!


mf
di - mi - nu - en - do
Chantons pour fê_ter le retour de la paix!
mf
Chantons pour fê_ter le retour de la paix!
mf
di - mi - nu - en - do
p
Gai! gai! gai! gai! fê_tons le re_tour de la paix! Fê_
chan tons chan tons
pp
Gai! gai! gai! gai! fê - tons le re_tour de la paix! Fê_
p
pp
pp
_tons le re_tour de la paix!
_tons le re_tour de la paix!
tr
6
pp
mf

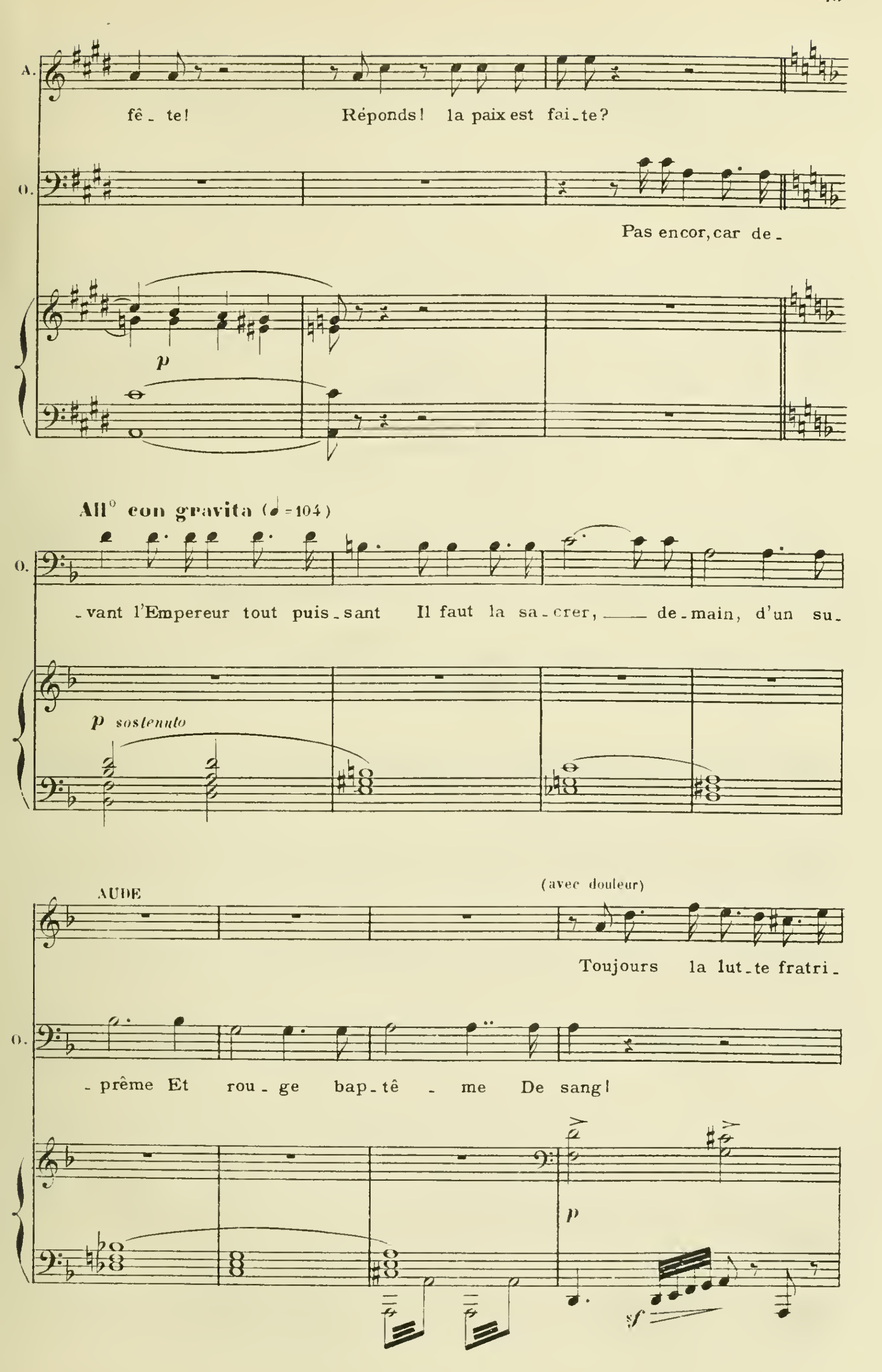

Andte. afflizione (𝅗𝅥 = 66)
OLIVIER
Comme à se di_ver _ tir cet_te jeunesse est
p
O.
prompte! Hi_er, larmes et deuil; au_jourd'hui, joyeux
O.
cris! Ils ac_clament la paix, sans songer que la
O.
hon _ _ te, Si Roland est vainqueur, en doit ê _ tre le
sf

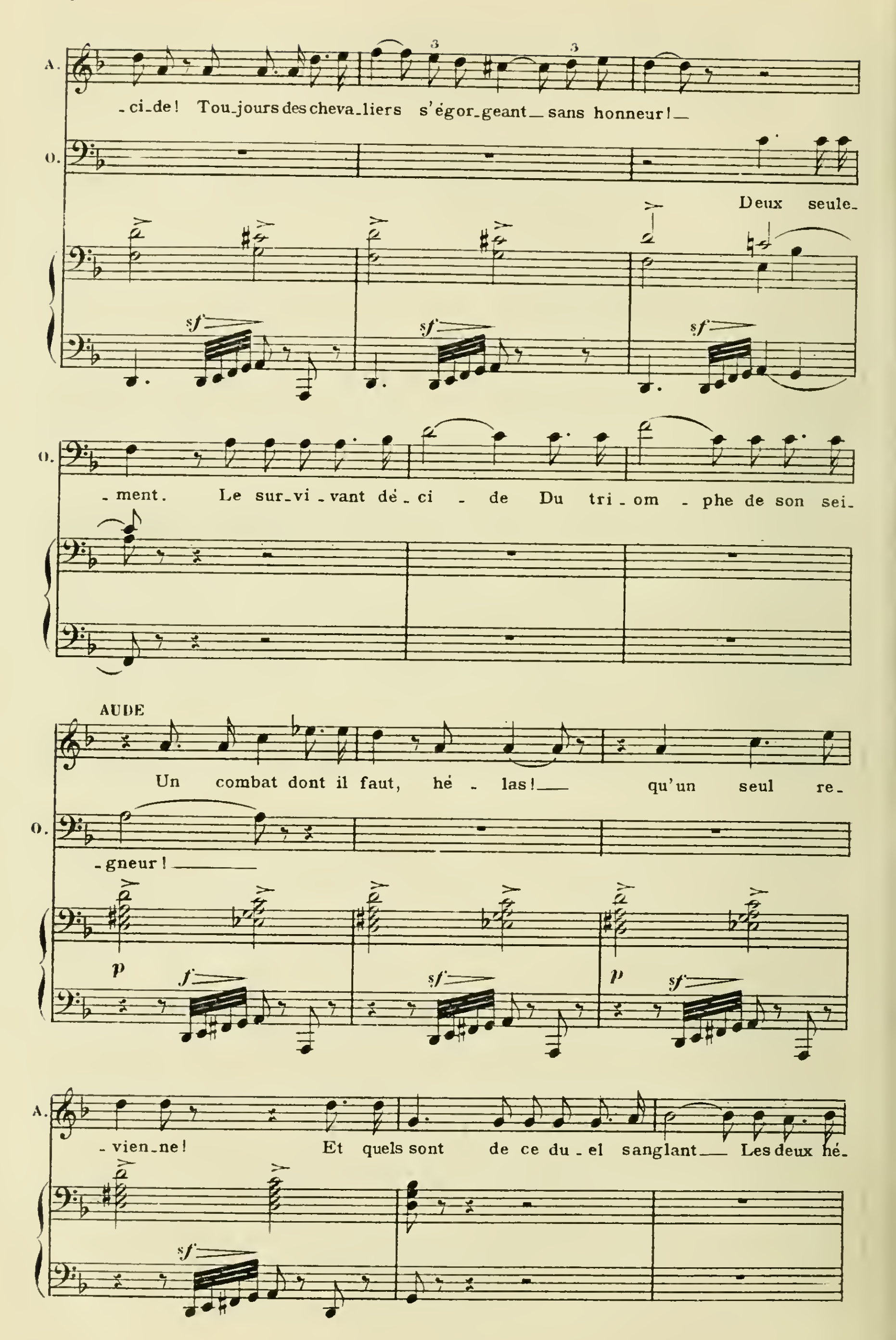

Allº marziale (♩= 126)
O.
prix!
p
cresc.
pp
mf
f
Ferme au com_bat, j'ai sans pa_lir,
Et dans plus d'u_ne rude___ é_preu_ve,


cresc.
A l'enne - mi — don - né la preu - ve
Que mon cœur ne sait point fai - blir. —
p
Même mouvt en pre
con tristezza
Pourquoi le doute alors?... pourquoi la
crain - te?... La flamme du cou - rage — en ce cœur semble é -
p
p


O.
teinte Sous un voile de deuil!...
sf
dim.
p
I tempo marziale (♩ = 126)
risoluto
Ah! loin de
pp
cresc.
p
moi, fai - blesse in-digne et lâ - che!
mf
6
f
6
f
Plus grande est no - tre
6

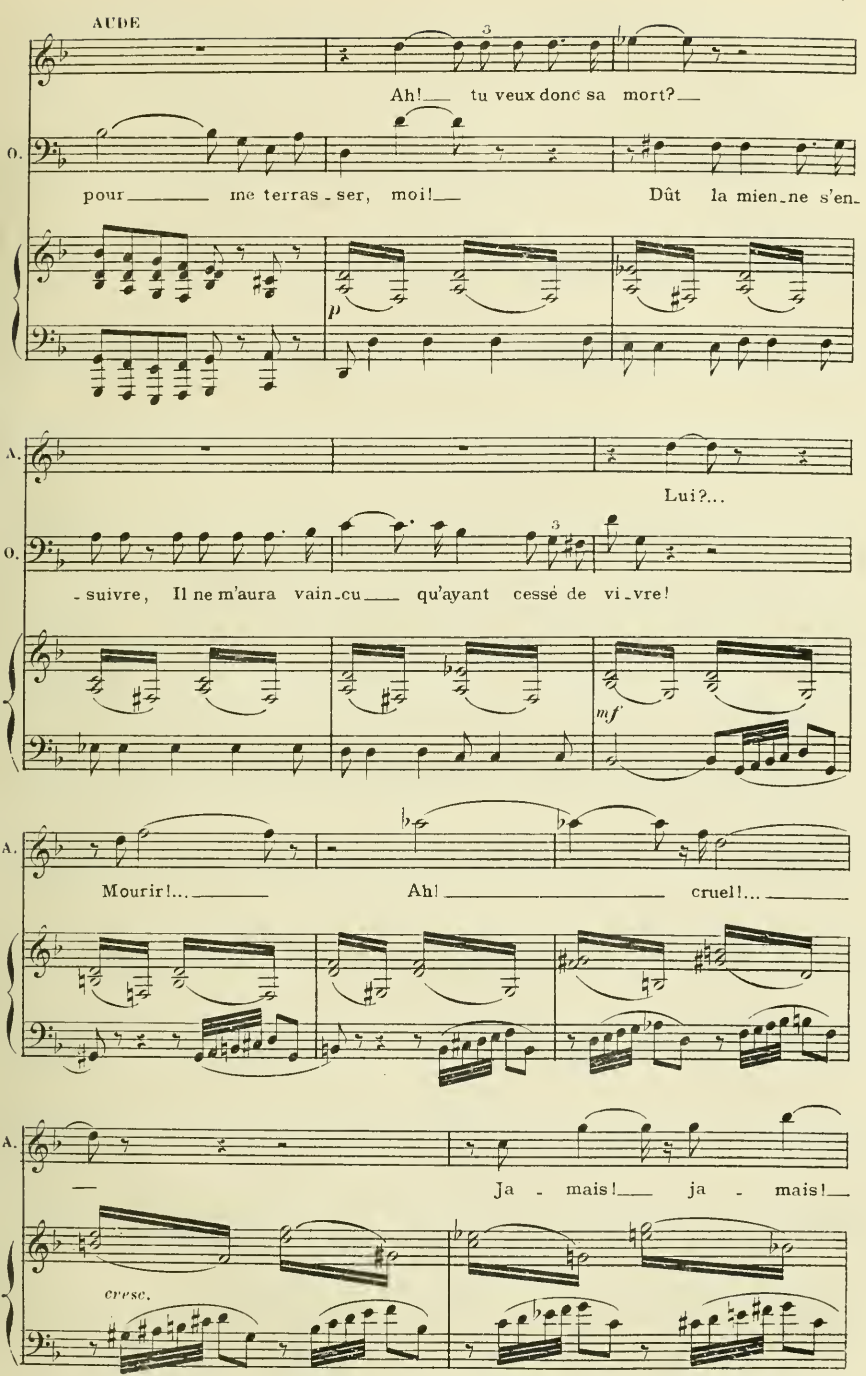

O.
tâ - - - che, Plus haut
O.
doit mon - ter notre or - gueil!
ff
ff
All° affectuoso
AUDE
O_livier!
Ah! la ville est en
OLIVIER
Chère sœur!
dolce espress.

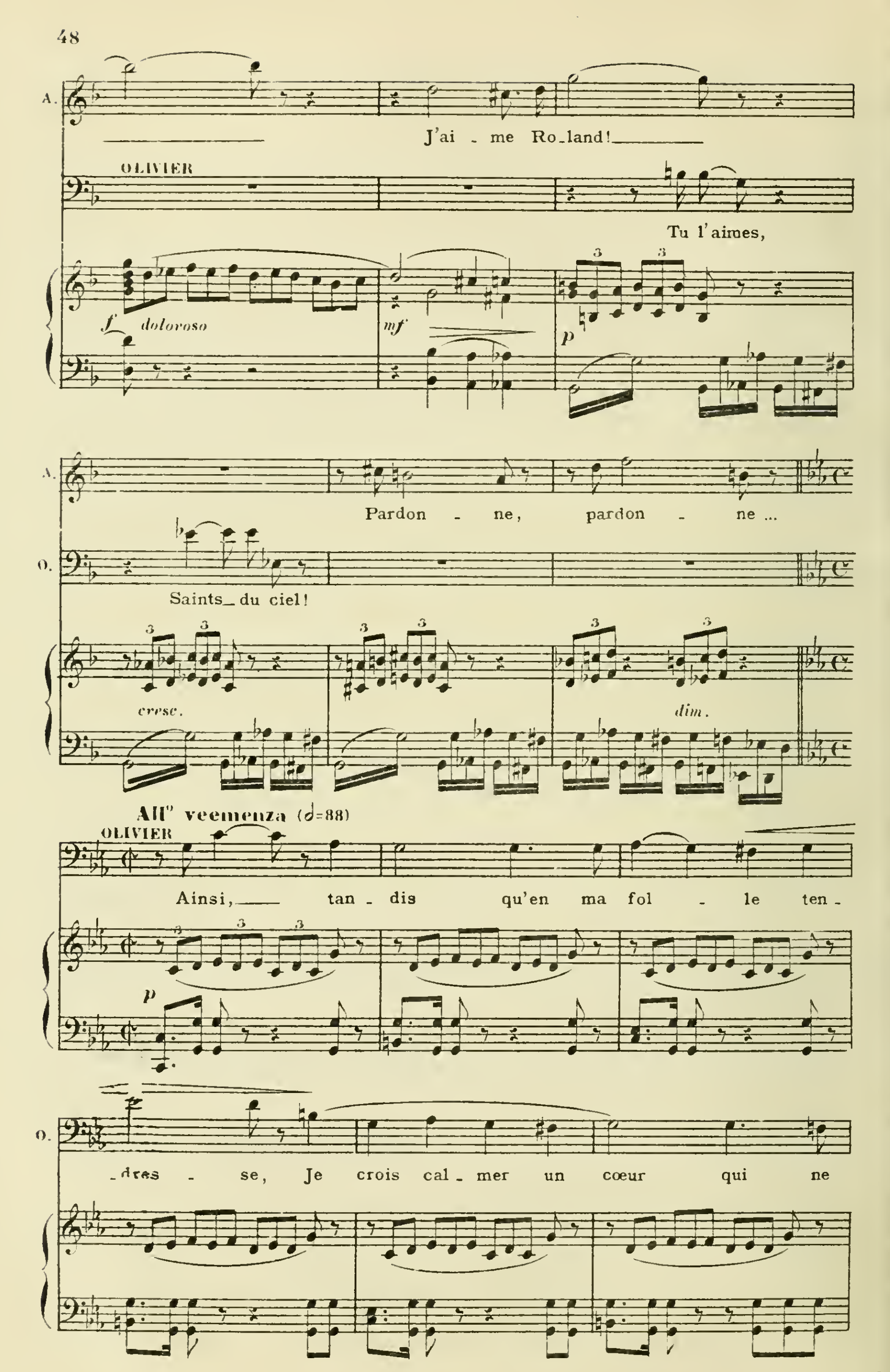

A.
fê_te!
Réponds! la paix est fai_te?
O.
Pas encor, car de_
p
All° con gravita (♩=104)
O.
_vant l'Empereur tout puis_sant Il faut la sa_crer, ___ de_main, d'un su_
p sostenuto
AUDE
(avec douleur)
Toujours la lut_te fratri_
O.
_prême Et rou_ge bap_tê _ me De sang!
p
sf


A.
-ci-de! Tou-jours des cheva-liers s'égor-geant — sans honneur! —
O.
Deux seule-
-ment. Le sur-vi-vant dé-ci - de Du tri-om - phe de son sei-
AUDE
Un combat dont il faut, hé - las! — qu'un seul re-
-gneur! —
-vien-ne! Et quels sont de ce du-el sanglant — Les deux hé-


A.
OLIVIER
-ros?..
Mon frè - - re!..
Moi, pour le Duc de Vien - ne...
Et pour le roi Char-le-
mf
p
(défaillante)
Roland!...
O.
- ma - gne, Ro-land!
cresc.
Roland!..
Ro-land!..
Cal - me tes crain - tes,
espress.
dim.
p
legato

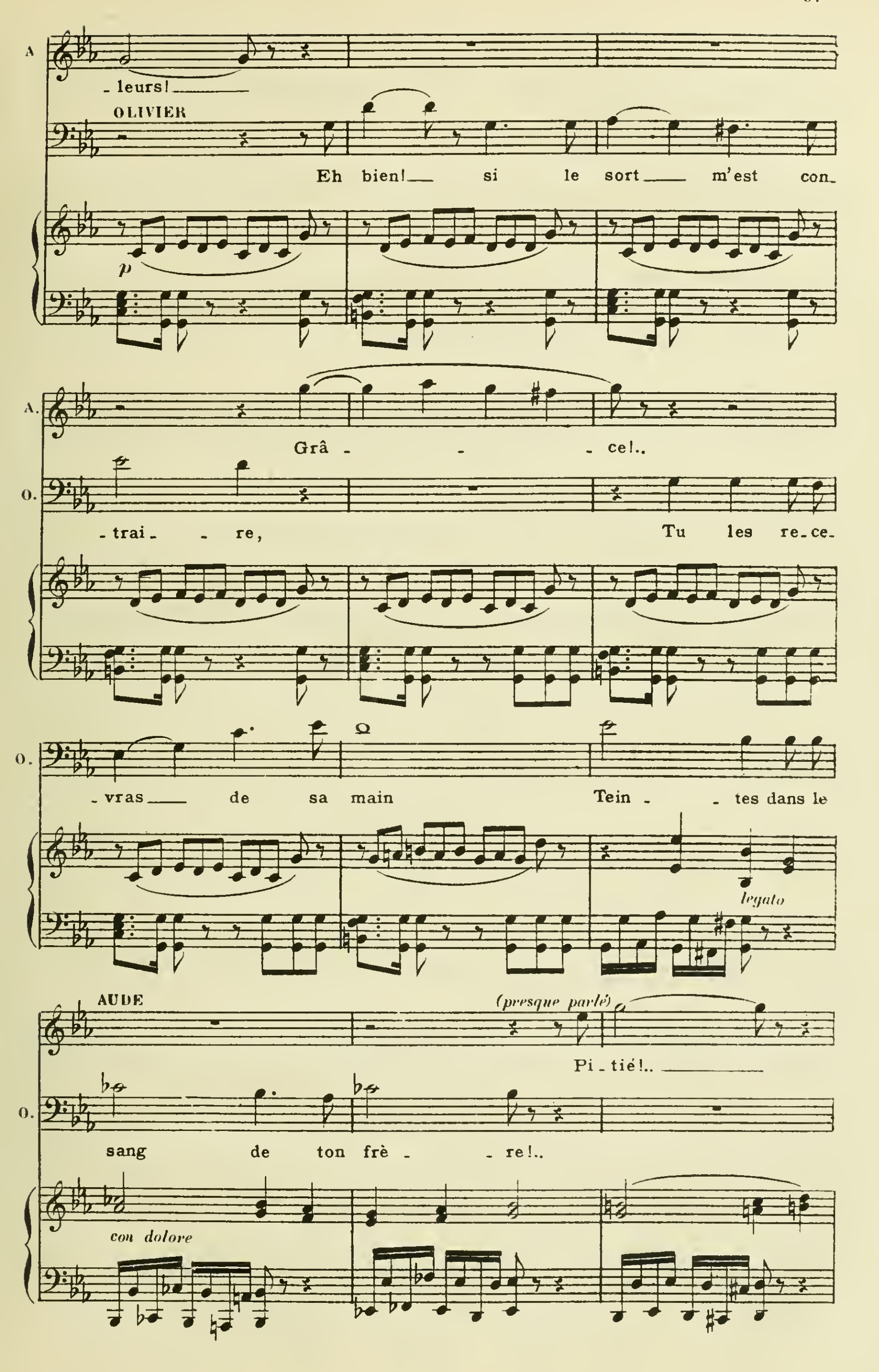

dolce
O.
cal - me tes crain - - tes. Le nom du fier Roland est venu jusqu'à toi.
f
p
cresc.
Re-dou-table est son bras, ru - des
mf
mf
sont ses étrein - tes, Pas assez ce - pendant
marcato


AUDE
Ah! tu veux donc sa mort?
O.
pour me terras-ser, moi! Dût la mien-ne s'en-
p
A.
Lui?...
O.
-suivre, Il ne m'aura vain-cu qu'ayant cessé de vi-vre!
mf
A.
Mourir!... Ah! cruel!...
A.
Ja-mais! ja-mais!
cresc.

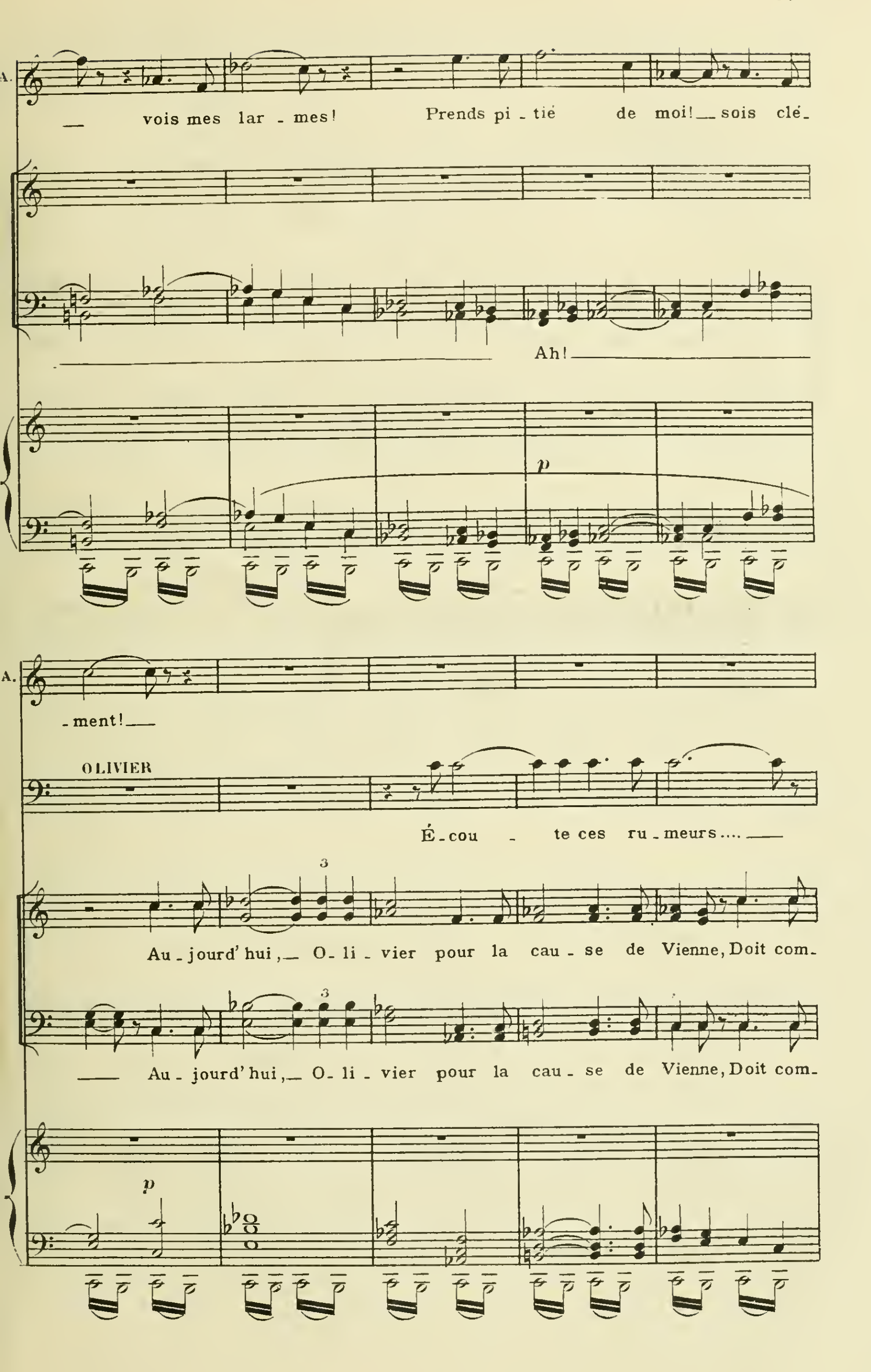

A.
J'ai - me Ro_land!
OLIVIER
Tu l'aimes,
doloroso
Pardon - ne, pardon - ne ...
O.
Saints_ du ciel!
cresc.
dim.
All° veemenza (𝅗𝅥=88)
OLIVIER
Ainsi, tan - dis qu'en ma fol - le ten -
_dres - se, Je crois cal_mer un coeur qui ne

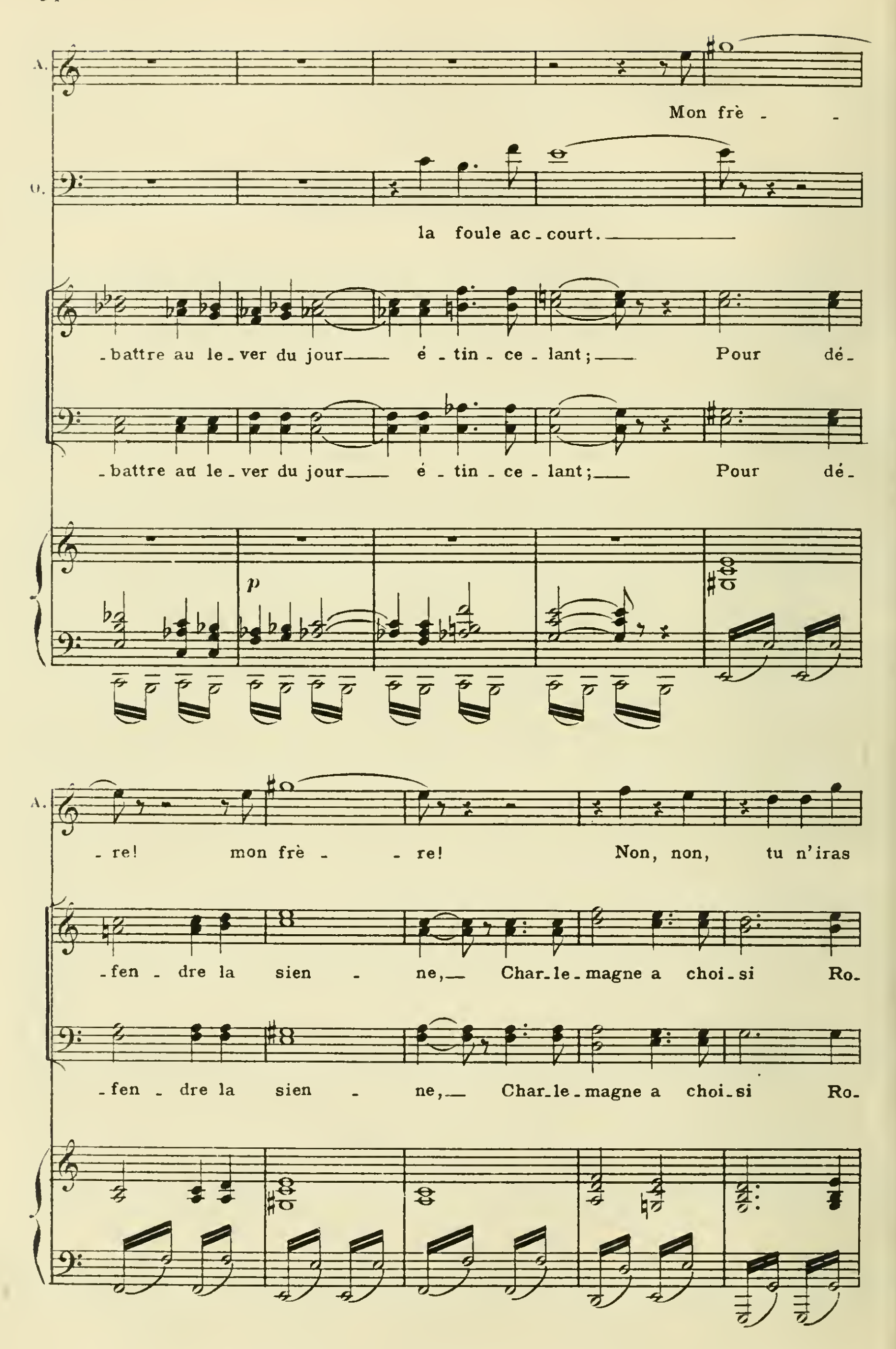

O.
bat _ _ que pour moi, C'est à lui que · ce
O.
cœur en se _ cret s'inté _ res _ _ se!..
dim.
O.
C'est mon ri _ val qui cau _ se ton é _
rinf.
AUDE.
(suppliante)
Je m'ac _ cuse à ge _
O.
_ moi!
mf
f
p


A.
-noux, j'ex-pi - e!... Vois mon an-
p
A.
-gois - se, vois mes pleurs! Ce du-
A.
-el est impos-si - ble, im-pi - - -
mf
A.
- e!.. Ro-land doit por-ter mes cou-

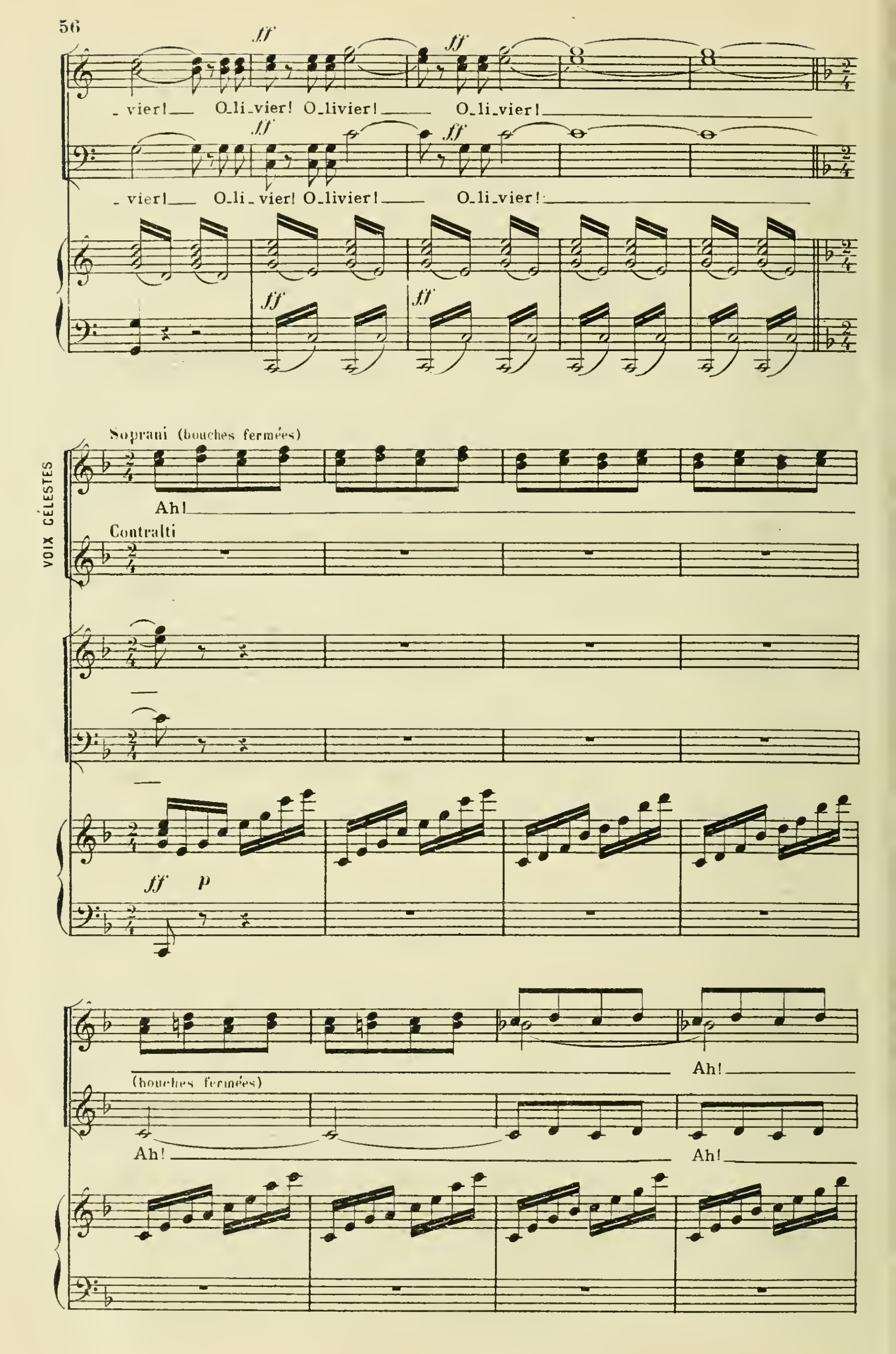

A
-leurs!
OLIVIER
Eh bien! si le sort m'est con-
p
A.
Grâ - - - ce!..
O.
-trai - - re,
Tu les re-ce-
O.
-vras de sa main
Tein - - tes dans le
legato
AUDE
(presque parlé)
Pi-tié!..
O.
sang de ton frè - - re!..
con dolore

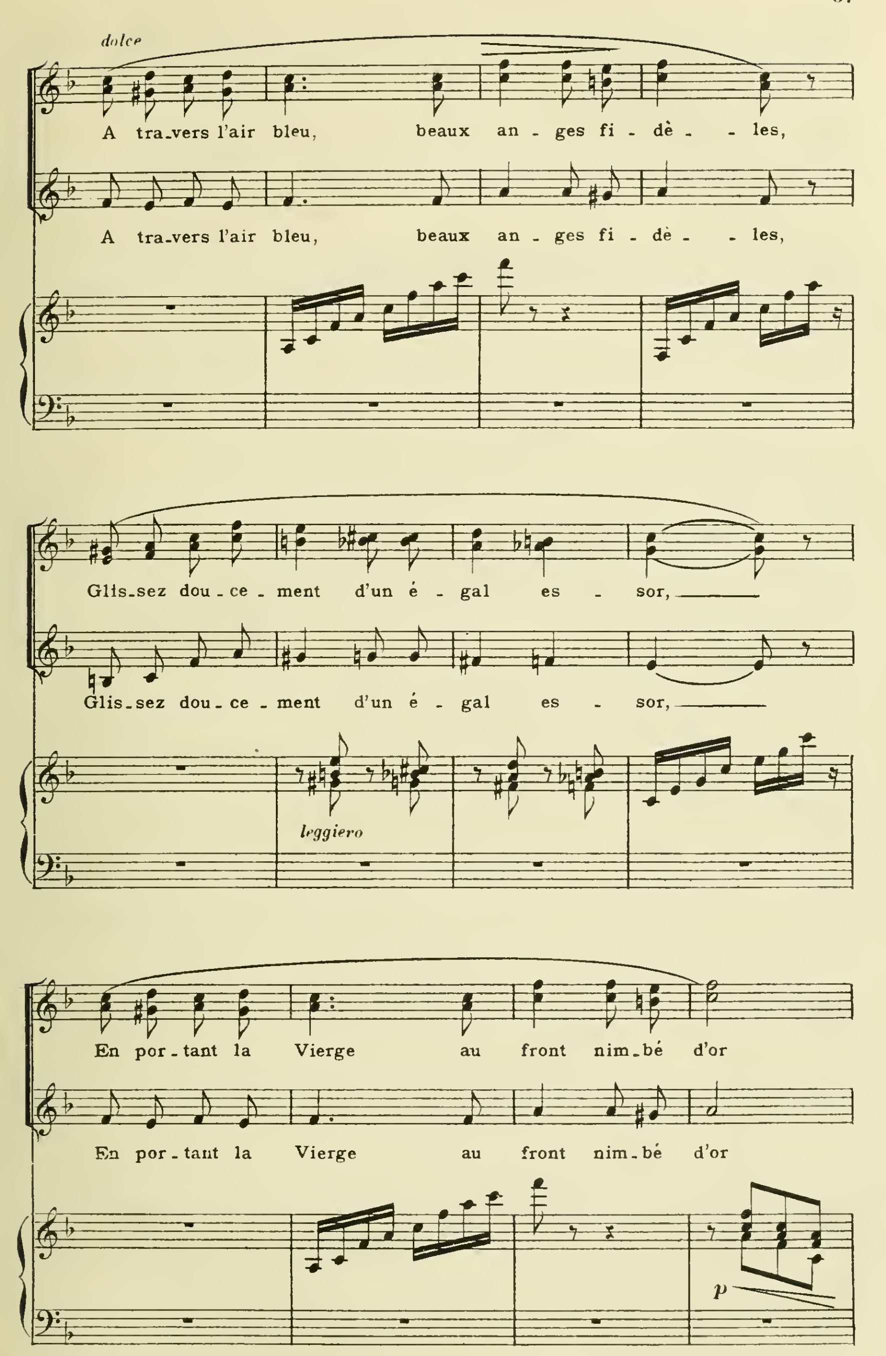

All° agitato (𝅗𝅥=108)
A.
Grâ - - ce! sois humain!..
p
pp
OLIVIER
Entends l'appel des hé-rauts d'ar - mes!
p
pp
AUDE
O-li - vier,
O.
La li - ce va s'ou-vrir!..
Ténors
Basses
p (bouches fermées)
Ah!
p


A.
vois mes lar - mes! Prends pi - tié de moi! sois clé-
Ah!
p
A.
- ment!
OLIVIER
É - cou - te ces ru - meurs....
3
Au - jourd'hui, O - li - vier pour la cau - se de Vienne, Doit com-
3
Au - jourd'hui, O - li - vier pour la cau - se de Vienne, Doit com-
p


A.
Mon frè - -
O.
la foule ac-court.
-battre au le-ver du jour é-tin-ce-lant; Pour dé-
-battre au le-ver du jour é-tin-ce-lant; Pour dé-
p
A.
-re! mon frè - - re! Non, non, tu n'iras
-fen-dre la sien - ne, Char-le-magne a choi-si Ro-
-fen-dre la sien - ne, Char-le-magne a choi-si Ro-


A.
pas!..
O.
Va pri - er Dieu
- land!
- land!
O.
pour ton a - mant!..
(Il s'élance au dehors) (Aude tombe évanouie)
O.
Ténors
O-li - vier! O-li - vier! O-li-
Basses
O-li-vier! O-li-vier! O-li-


ff
_vier! O_li_vier! O_livier! O_li_vier!
_vier! O_li_vier! O_livier! O_li_vier!
Soprani (bouches fermées)
Ah!
VOIX CÉLESTES
Contralti
ff p
(bouches fermées)
Ah!
Ah!
Ah!


dolce
A tra-vers l'air bleu, beaux an - ges fi - dè - - les,
A tra-vers l'air bleu, beaux an - ges fi - dè - - les,
Glis-sez dou-ce - ment d'un é - gal es - sor,
Glis-sez dou-ce - ment d'un é - gal es - sor,
leggiero
En por-tant la Vierge au front nim-bé d'or
En por-tant la Vierge au front nim-bé d'or
p



Même mouvt
(la Vierge Marie paraît)

p *sf*

Sur vos blanches aî - - - - - - - - les!

Sur vos blanches aî - - - - - - - - les!

p *sf*

LA VIERGE

dolce

Au - de, tu m'as toujours pri - ée a - vec ferveur, ——— Et je descends ———

p *sf*

AUDE (revenant à elle, en extase)

La Mère du Sauveur!. Notre Da - me! Comme elle est bel - le!..

la V.

——— vers toi. ———

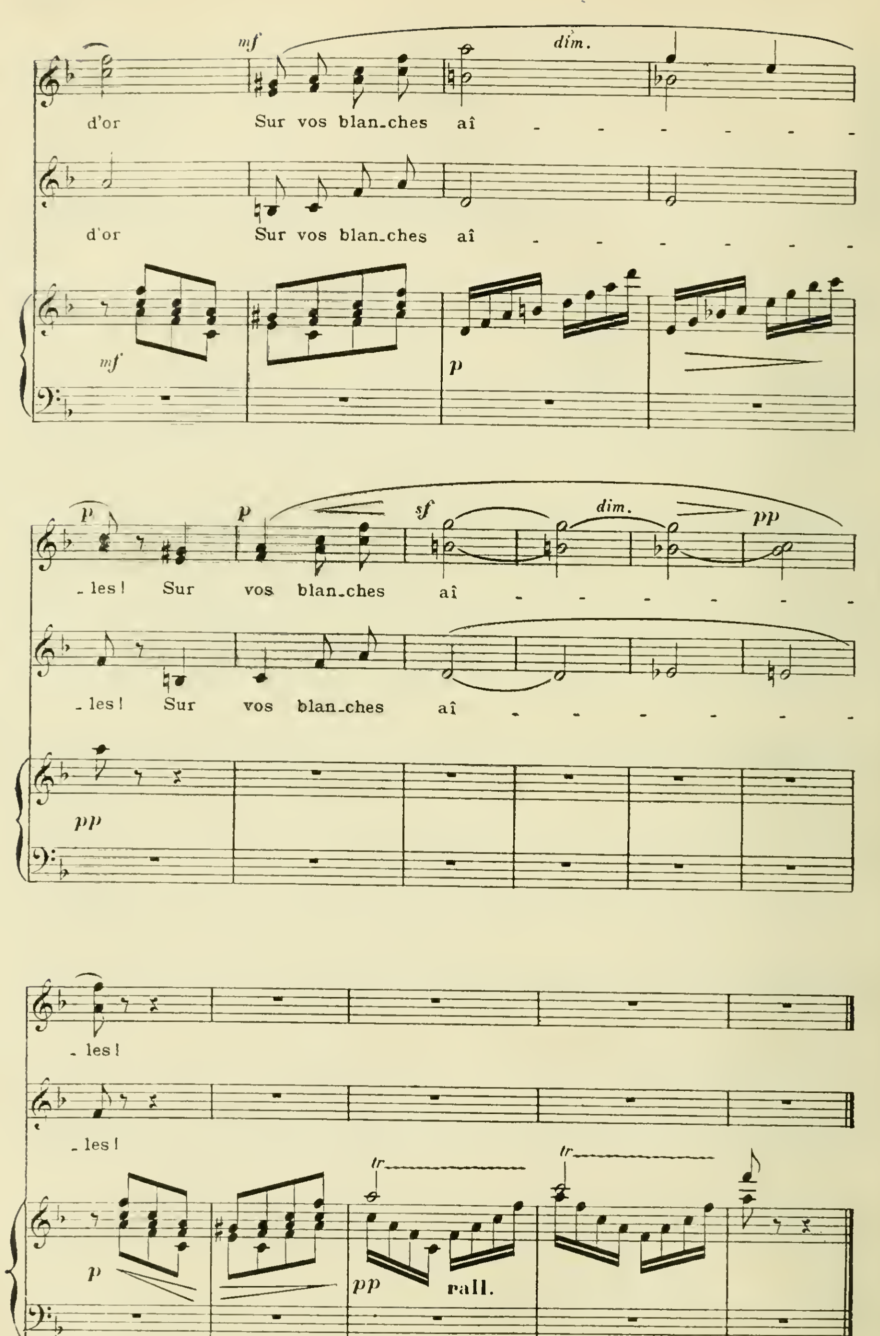
pp *sostenuto* *mf*

E.


récit ad lib.
E_cou - te: Un mes_sa_ger ve_nu d'Es - pagne est sur la rou - te,
Mais au camp du Roi Charle il n'ar_ri - ve_ra pas Car sa fin est pro_
cresc.
p legato
_chai_ne. Va, seu - le, au-de_vant de ses
mf
p
pas; Tu le ver_ras tom - bé sans force auprès d'un chê - ne, Dans la cam_
sf
sf
sf p


la V.
-pa-gne... il te di-ra Ce qu'il faut
fai - - re...
Sois con-fi - an - - te... es-pè-re...
Et va!
(la vision disparaît)
mf
tr
p
legato
cresc.

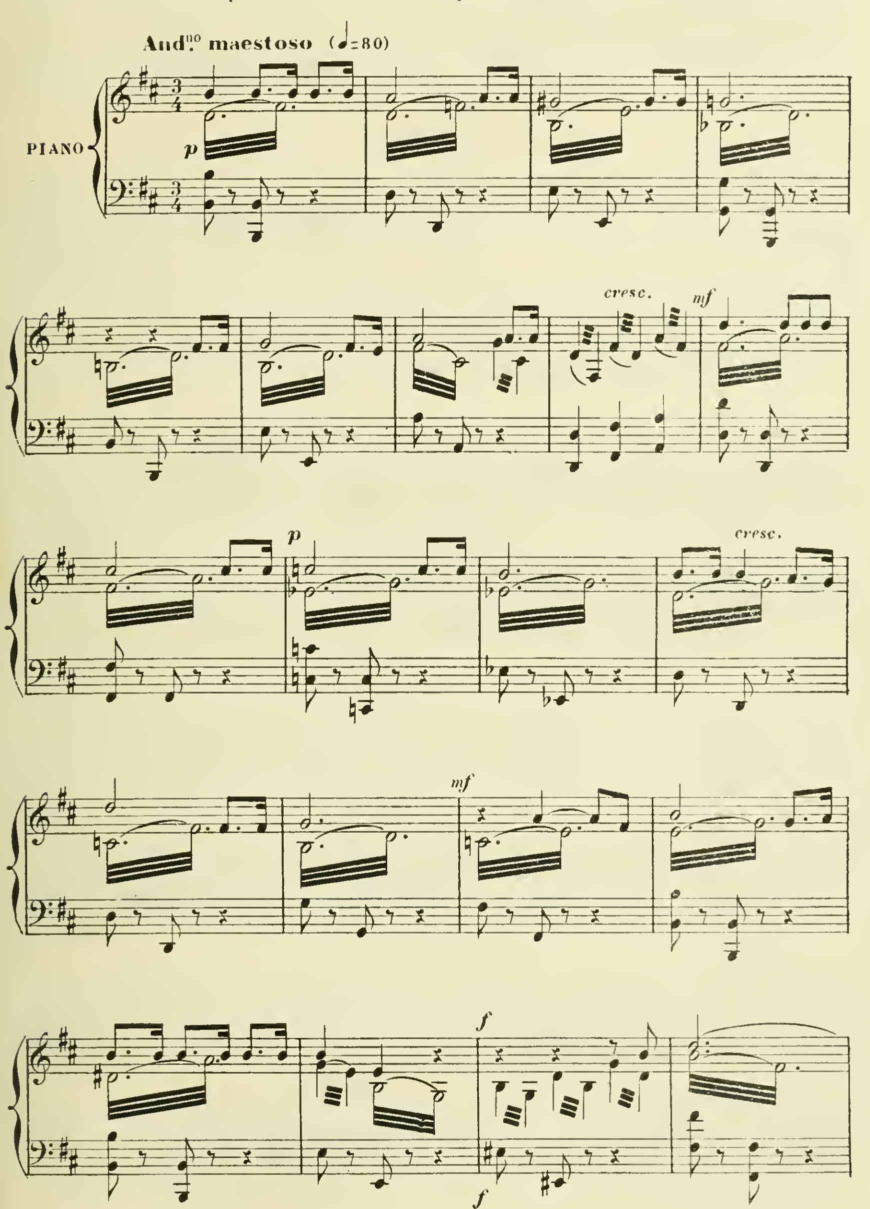

Même mouvt (♩=76)
p dolce
sf
VOIX CÉLESTES
A tra_vers l'air bleu, beaux an _ ges fi _
p
A tra_vers l'air bleu, beaux an _ ges fi _
p rall.
p
_dè _ _ les, Glis_sez dou_ce_ment d'un é _ gal es _
_dè _ _ les, Glis_sez dou_ce_ment d'un é _ gal es _
p leggiero
_sor, En por_tant la Vierge au front nim_bé
_sor, En por_tant la Vierge au front nim_bé

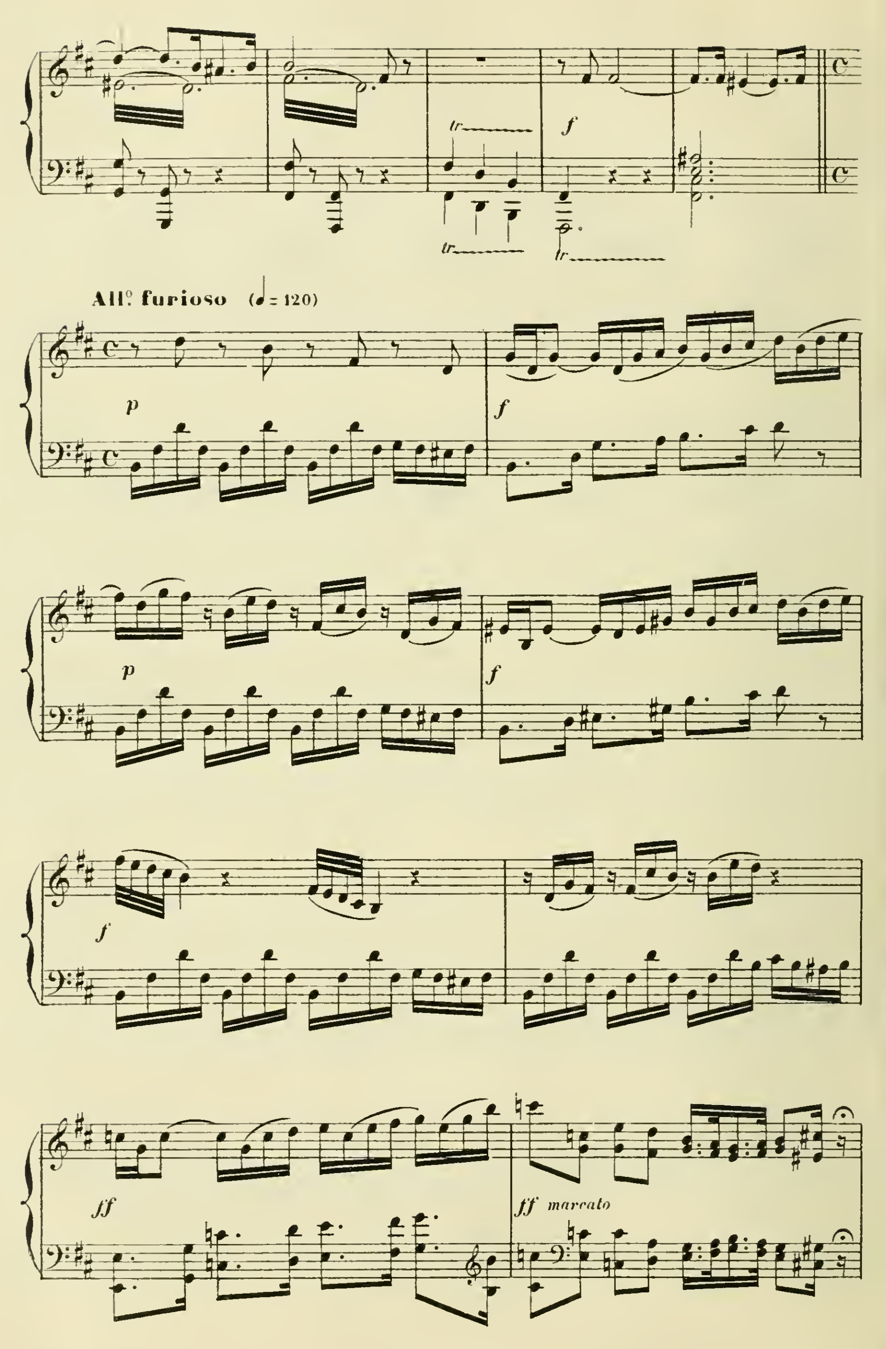

mf
dim.
d'or
Sur vos blan_ches aî
d'or
Sur vos blan_ches aî
mf
p
p
p
sf
dim.
pp
_les! Sur vos blan_ches aî
_les! Sur vos blan_ches aî
pp
_les!
_les!
tr
tr
p
pp
rall.

Troisième épisode

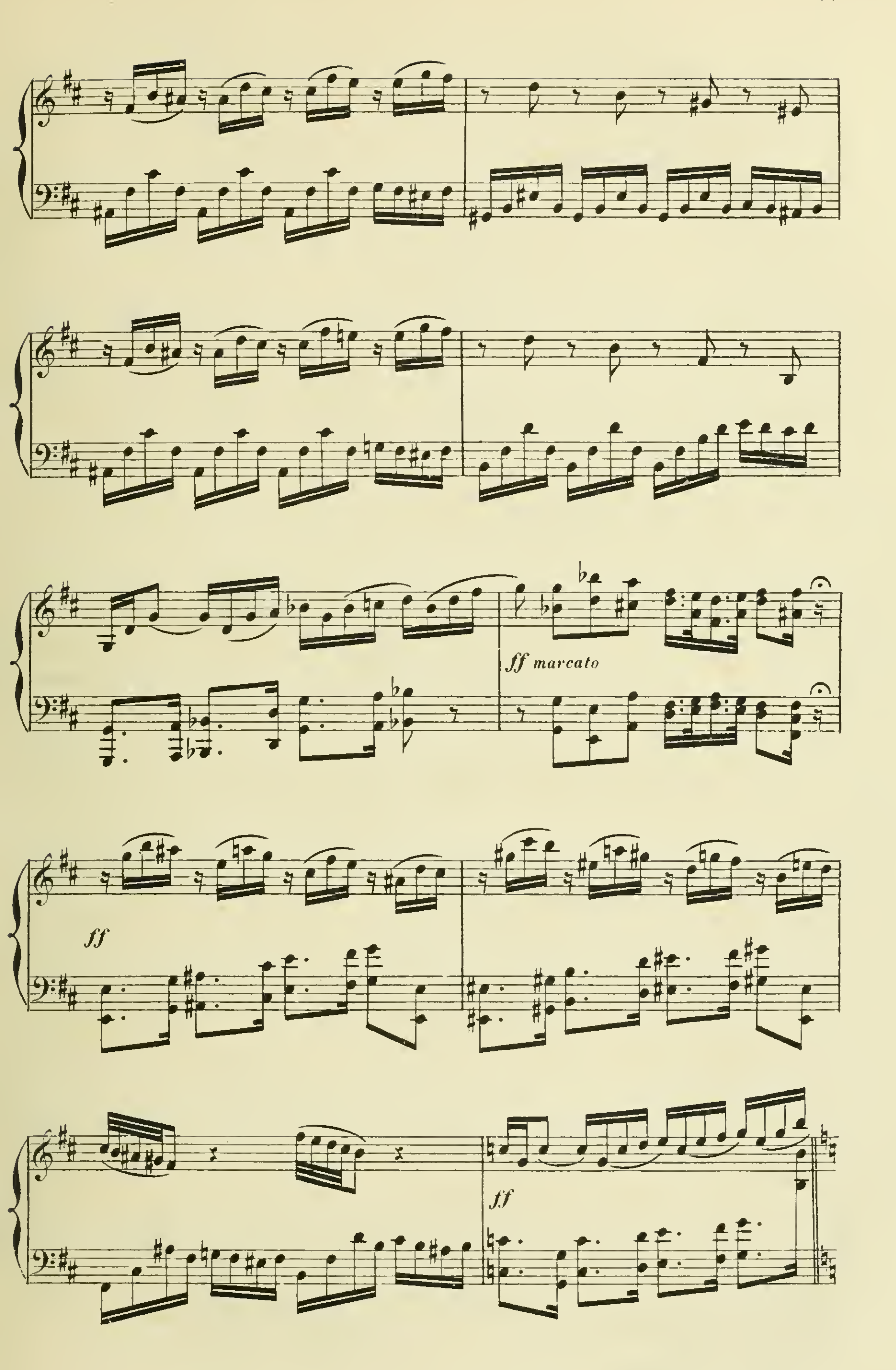
Le lieu du combat sur les bords du Rhône

Le duel entre Olivier et Roland est engagé en présence de Charlemagne et des chevaliers francs et viennois. Au plus fort de l'assaut, Aude paraît et s'élance entre les deux combattants.





tr
f
tr
tr
All.° furioso (♩= 120)
p
f
p
f
f
ff
ff marcato


ff marcato
ff
ff


AUDE
Arrêtez!..
Trê - ve A ces com-
ROLAND
Elle i - ci?.. Qu'entends-je?..
OLIVIER
Ma sœur!..
A.
-bats furieux et san-glants!
LES VIENNOIS
dim.
C'est la sœur d'O - li - vier, la belle Aude aux bras
dim.
C'est la sœur d'O - li - vier, la belle Aude aux bras
mf
dim.
ROLAND
La sœur de mon ri - val!.. O le terri - ble
blancs!
blancs!
p


AUDE
Roi Char - - le, l'é_tran_ger A pas_sé la fron_
R.
rê - ve!
p
A.
_tiè - re! Un mes_sa - ger Accourait vers toi du
Même mouv! (♩=120)
LES VIENNOIS
f
O ciel!
f
O ciel!
sf
p
legato
A.
nord de l'Es - pa - gne, A travers les monts à tra_
p
p


A.
-vers les bois:
Je l'ai trouvé mourant, là-
p
mf
p
legato
bas, dans la cam-pa-gne, Gui-dée en mon che-min par
p
de cé-les-tes voix!
più vivo
CHARLE
L'in-fi-dèle en-va-
p
f
C.
-hit la Fran-ce: Aux ar-mes
sf
p

E


C.
pour sa dé - li - vran - ce!
LA FOULE
mf
L'in-fi - dèle en-va-
L'in-fi - dèle en-va-
-hit la Fran - - ce: Aux ar - mes
-hit la Fran - - ce: Aux ar - mes
sf
pour sa dé - li - vran - - ce! Aux ar - - mes, aux
pour sa dé - li - vran - - ce! Aux ar - - mes, aux


ar - - mes pour sa dé - li - vran - -
ar - - mes pour sa dé - li - vran - -
- ce! Aux ar - - mes! aux ar - - mes!
- ce! Aux ar - - mes! aux ar - - mes!
All° risoluto (♩= 104)
CHARLEMAGNE
Sous ma bannière ré-u - nis, Francs et Vien -
- nois, comme na-guè-re, N'ayons plus qu'un seul cri de guer - re: "Mont

E

CHARLE

-joie ——— et Saint — De-nis!» ———

LA FOULE

f

Con_tre l'é_tranger ré_u-

f

Con_tre l'é_tranger ré_u-

f *tr* *f*

-nis, Francs et Viennois, comme na-

-nis, Francs et Viennois, comme na-

-guè-re, N'a_yons tous qu'un seul cri ——— de

-guè-re, N'a_yons tous qu'un seul cri ——— de

tr *f*

sostenuto

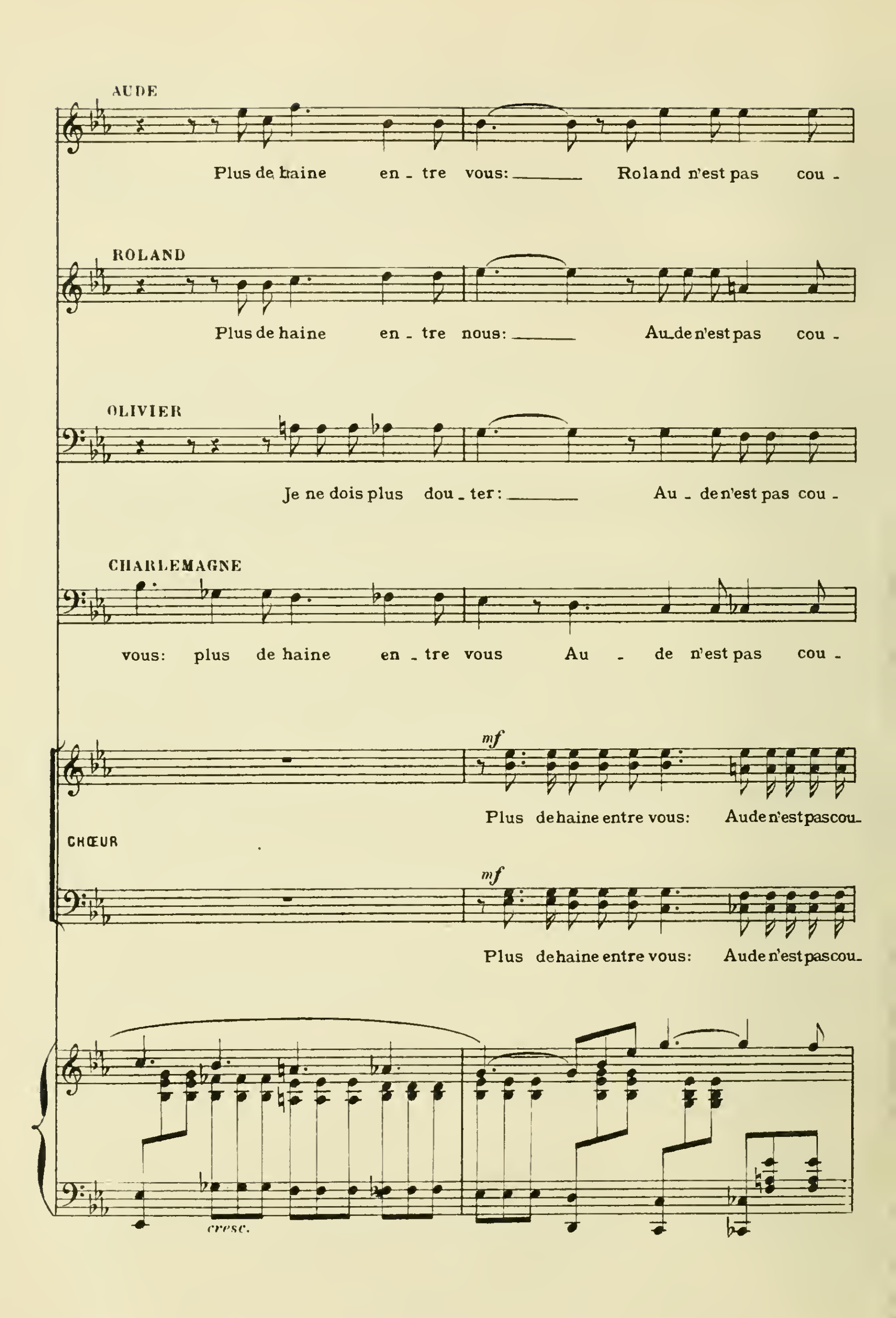

ff
guer - - - re: "Mont_ joie
guer - - - re: "Mont_ joie
tr
ff
et Saint - De_nis!"
et Saint - De_nis!"
tr
ff
OLIVIER
Allegretto (♩=80)
Je t'accep_te pour Maî - tre, Roi
CHARLEM.
Soy_ez frè_res tous deux!
ff
p

E.

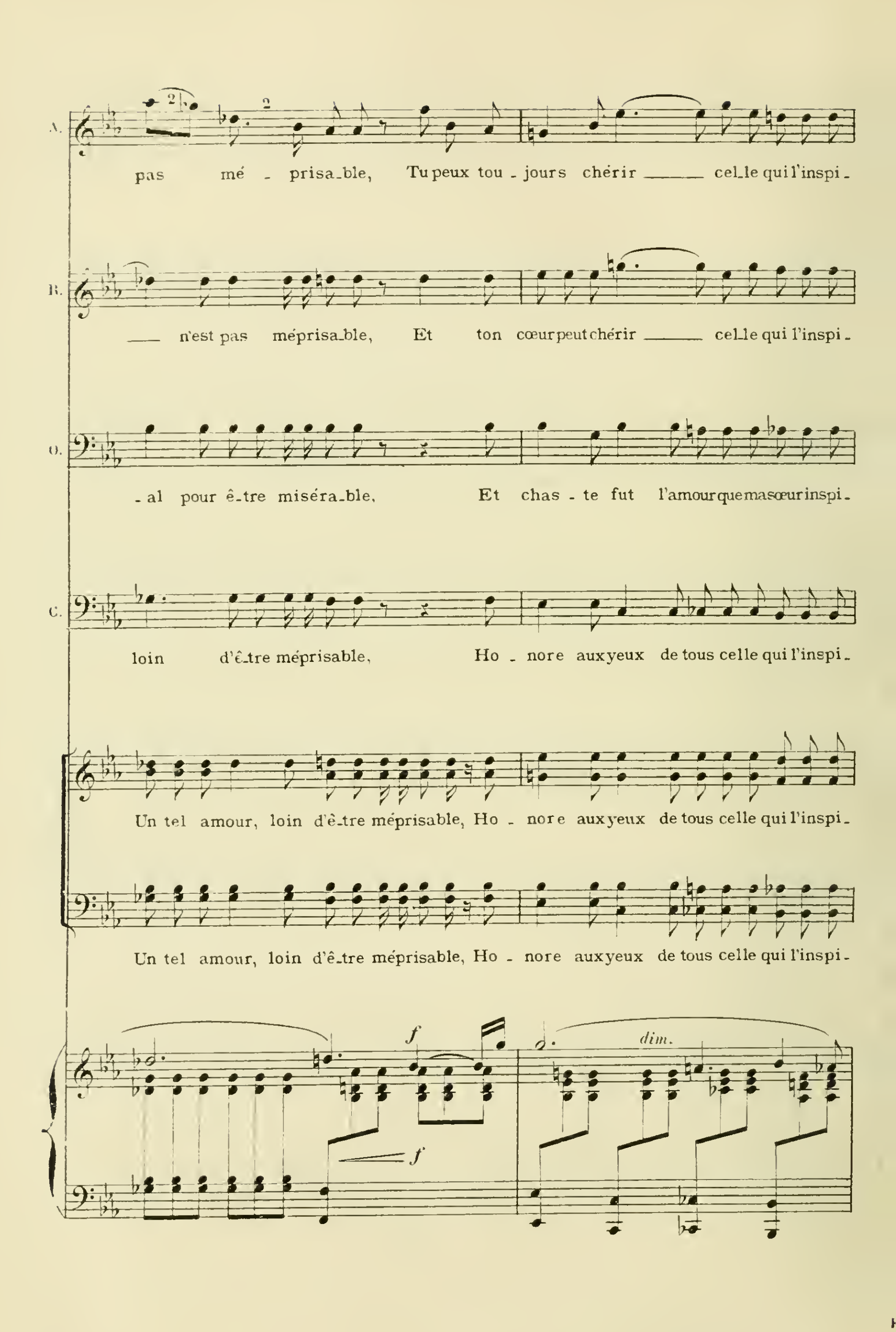

O.
Char - le, et te pro - mets Fi - dé - li - té; mais re - con -
p
O.
- naî - tre Roland pour mon frè - - re, ja - mais! ja -
cresc.
mf
ROLAND
Je de - vi - - ne, O - li - vier,
O.
- mais!
mf
p
R.
la cau - se de ta hai - ne: C'est l'a - mour qui m'en -
p
p

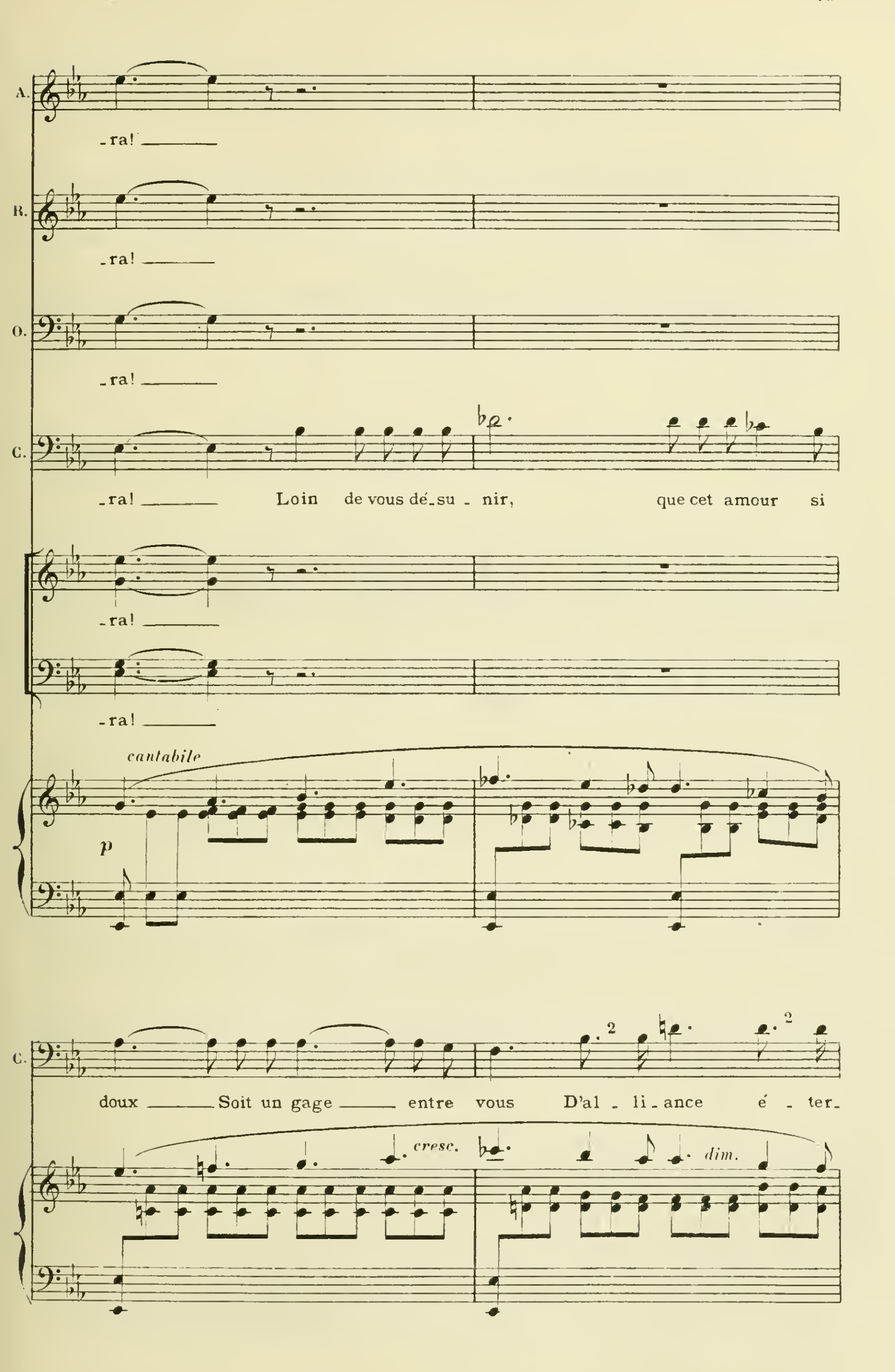

R.
-chaîne A la belle Au - - de.
animato
R.
Eh bien! sur l'hon-
R.
cresc.
-neur, cet a-mour Je le puis a-vou-er à la
p
cresc.
R.
fa - ce du jour! Vi - si-
f


Même mouvt (♩. = 80)
espressivo
R.
-on d'u - ne nuit en - chan - té - e Qui versait la dou -
p
pp
-ceur. de son mystère en nous, Aude est toujours pour
rinf.
dim.
moi la vier - ge res - pec - té - - e Qu'on a -
p
rinf.
-dore à ge - noux!
CHARLEMAGNE
Plus de haine entre
p


AUDE
Plus de haine en - tre vous: Roland n'est pas cou -
ROLAND
Plus de haine en - tre nous: Au-de n'est pas cou -
OLIVIER
Je ne dois plus dou - ter: Au - de n'est pas cou -
CHARLEMAGNE
vous: plus de haine en - tre vous Au - de n'est pas cou -
mf
Plus de haine entre vous: Aude n'est pas cou-
CHŒUR
mf
Plus de haine entre vous: Aude n'est pas cou-
cresc.

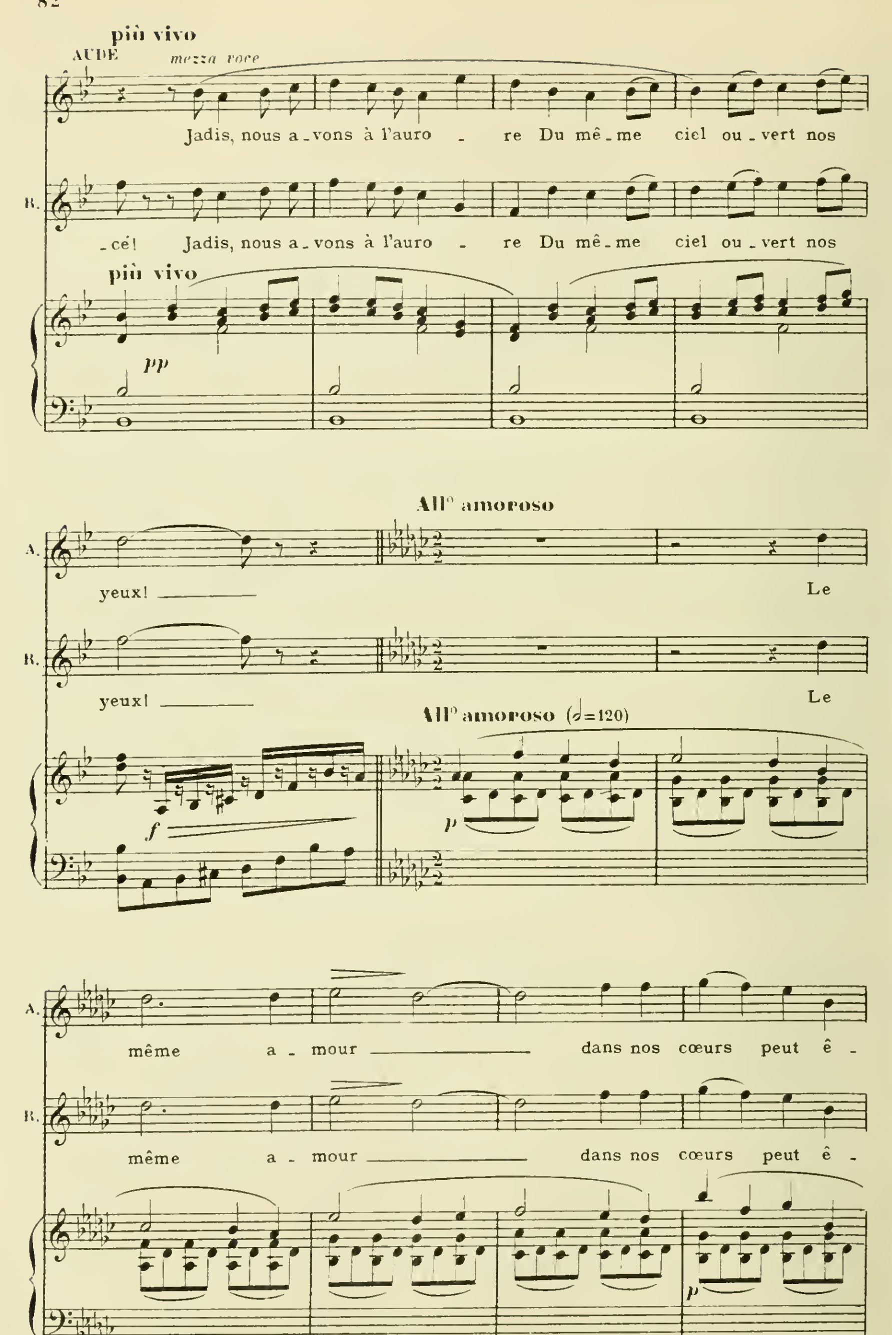

A.
-pa - ble;
Un a-mour si pur n'est
R.
-pa - ble; La colère, Olivier, t'éga - ra!.
Un a-mour si pur
O.
-pa - ble; La fureur, je le sens, m'éga - ra!..
Ro-land est trop loy-
C.
-pa - ble; La colère, Olivier, t'éga - ra!..
Un tel a-mour,
-pa - ble;
La colère, Olivier, t'égara!..
-pa - ble;
La colère, Olivier, t'égara!..
mf


A.
pas mé - prisa_ble, Tu peux tou - jours chérir ___ cel_le qui l'inspi -
B.
___ n'est pas méprisa_ble, Et ton cœur peut chérir ___ cel_le qui l'inspi -
D.
- al pour ê_tre miséra_ble, Et chas - te fut l'amour que ma sœur inspi -
C.
loin d'ê_tre méprisable, Ho - nore aux yeux de tous celle qui l'inspi -
Un tel amour, loin d'ê_tre méprisable, Ho - nore aux yeux de tous celle qui l'inspi -
Un tel amour, loin d'ê_tre méprisable, Ho - nore aux yeux de tous celle qui l'inspi -
f
f
dim.

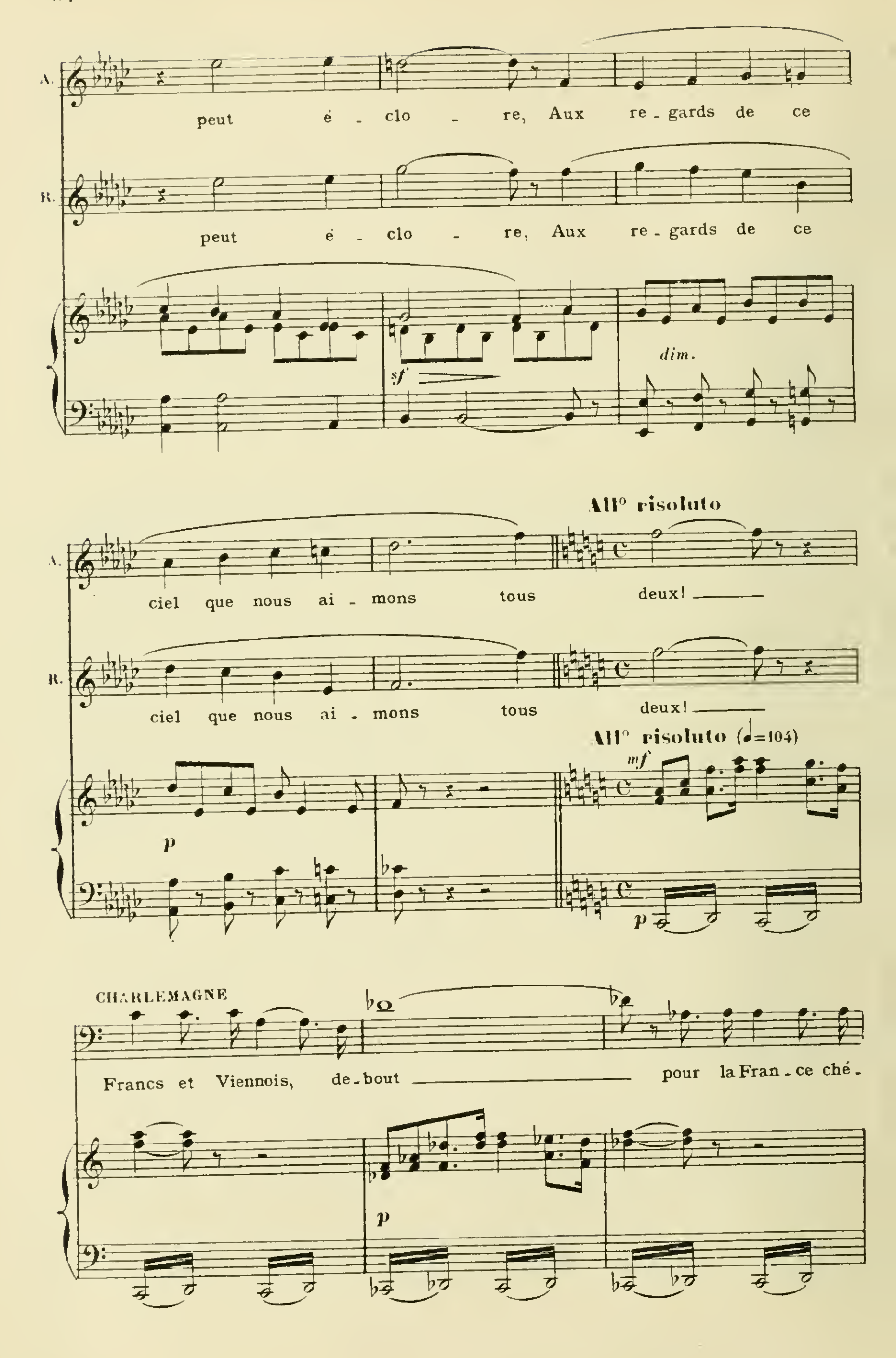

A.
-ra!
R.
-ra!
O.
-ra!
C.
-ra! Loin de vous dé-su - nir, que cet amour si
-ra!
-ra!
cantabile
p
C.
doux Soit un gage entre vous D'al - li - ance é - ter-
cresc.
dim.

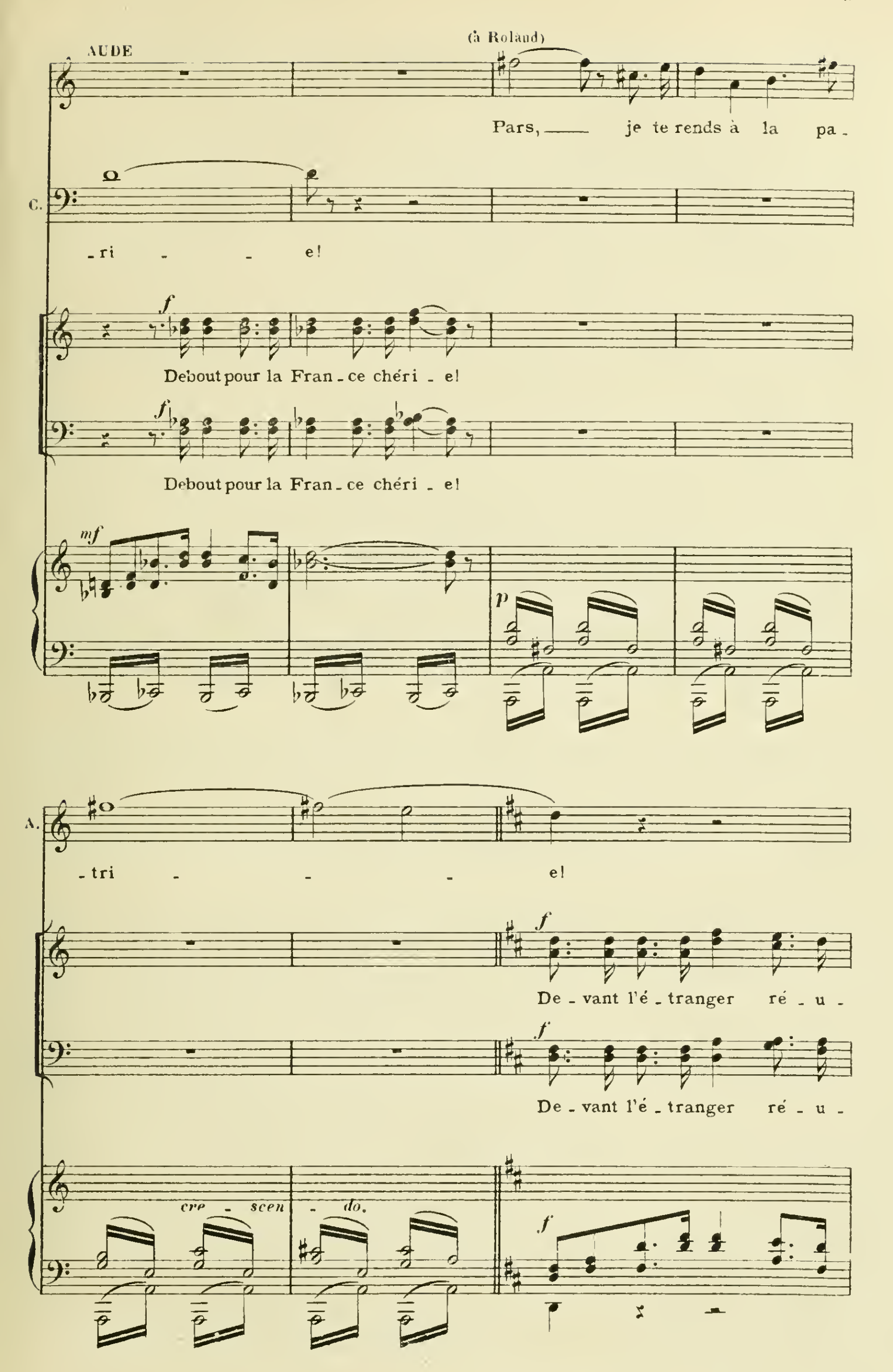

C.
-nel - - le Qu'il vous fasse tous deux u-nis et tri-om-
pp
cre - scen - -
-phants A l'heure où la pa-trie appel - - le Ses en-
allarg.
- do
mf allarg.
Allᵗᵗᵒ mosso
ROLAND
Frè - re, voi-ci la
OLIVIER
Ro-land, voi-ci ma main!
-fants!
Allᵗᵗᵒ mosso (𝅗𝅥=108)
mf
p

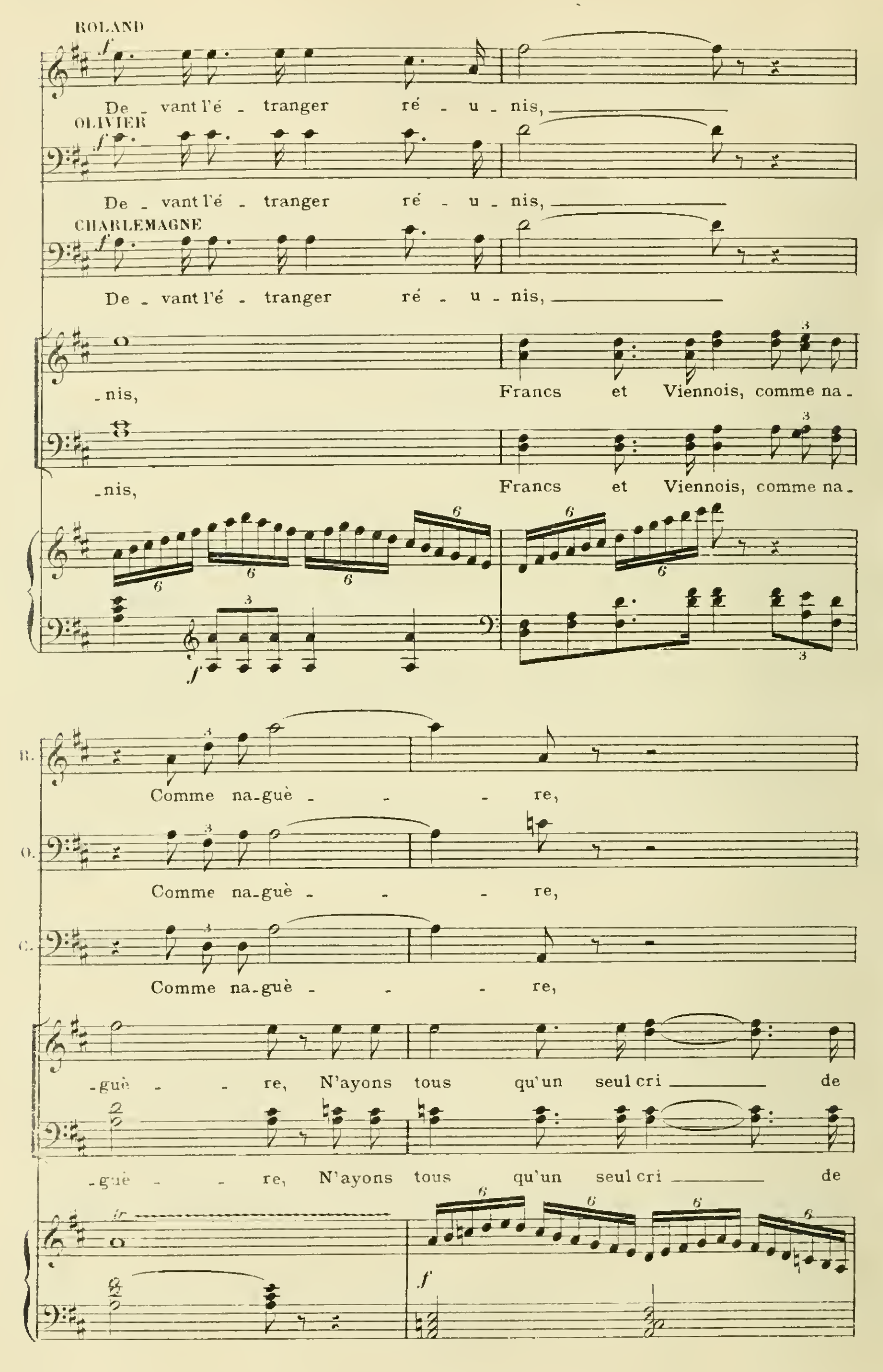

R.
mien - ne!
O.
Que ma sœur Aude à jamais t'ap_par_tien - ne!
mf
(à Aude)
O.
Que Roland soit ton fi_an_
dim.
ROLAND
Ah! mon vœu le plus
O.
_cé!
p
R.
cher en_fin est ex_au_
mf

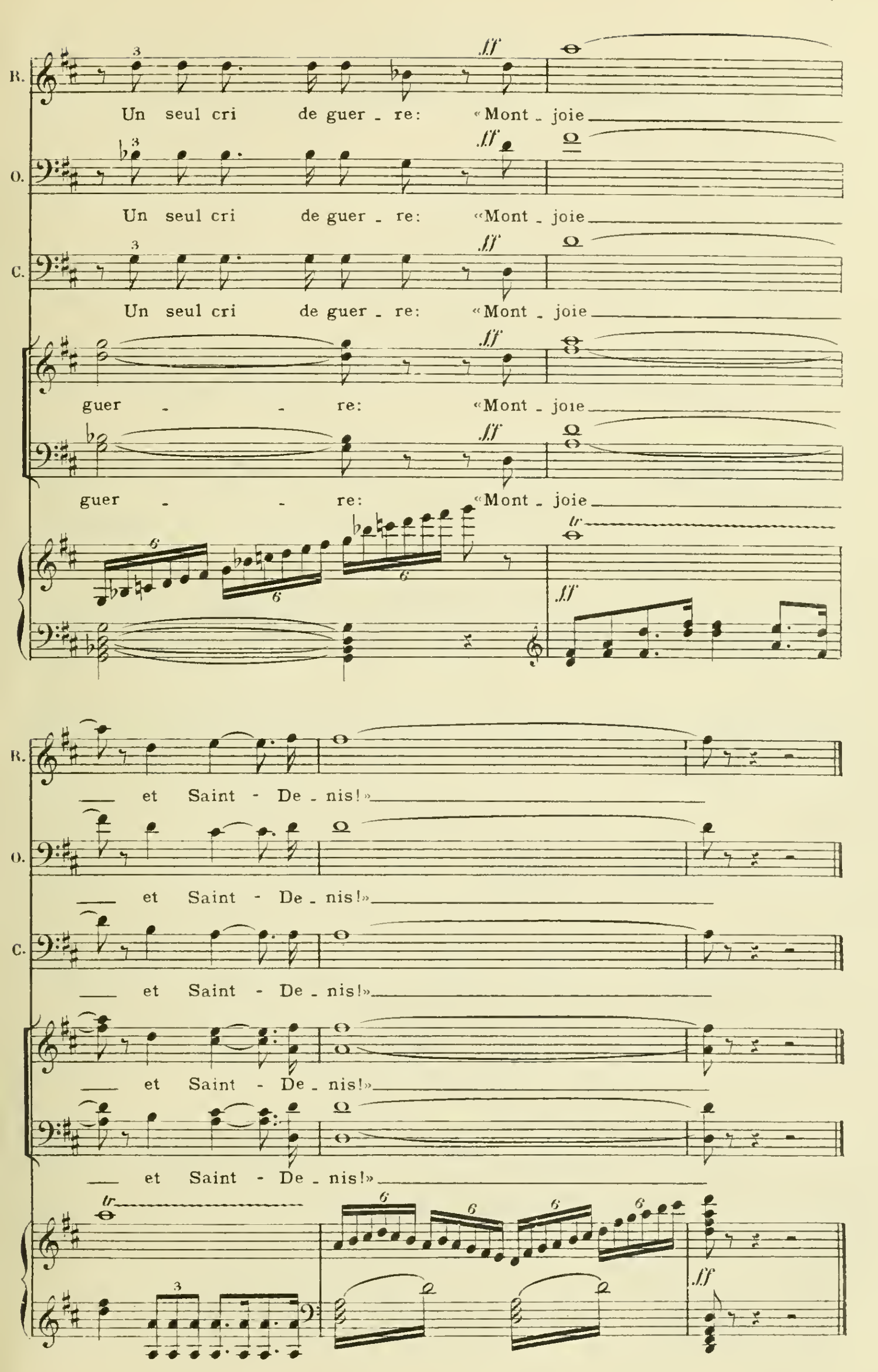

più vivo
AUDE
mezza voce
Jadis, nous a-vons à l'auro - re Du mê-me ciel ou-vert nos
B.
-cé! Jadis, nous a-vons à l'auro - re Du mê-me ciel ou-vert nos
più vivo
pp
A.
yeux! Le
B.
yeux! Le
All° amoroso
All° amoroso (𝅗𝅥=120)
f
p
A.
même a - mour dans nos cœurs peut ê -
B.
même a - mour dans nos cœurs peut ê -
p


A
-clo - - re Aux re - gards
R.
-clo - - re Aux re - gards
mf
A.
de ce ciel que nous ai -
R.
de ce ciel que nous ai -
cresc.
A.
-mons tous deux! Le même a - mour
R.
-mons tous deux! Le même a - mour
f


A.
peut é - clo - re, Aux re - gards de ce
B.
peut é - clo - re, Aux re - gards de ce
sf
dim.
All° risoluto
A.
ciel que nous ai - mons tous deux!
B.
ciel que nous ai - mons tous deux!
All° risoluto (♩=104)
mf
p
p
CHARLEMAGNE
Francs et Viennois, de - bout pour la Fran - ce ché -
p


AUDE
(à Roland)
Pars, je te rends à la pa-
C.
-ri - - e!
Debout pour la France chéri - e!
Debout pour la France chéri - e!
mf
p
A.
-tri - - - e!
f
De - vant l'é - tranger ré - u -
De - vant l'é - tranger ré - u -
cre - scen - do.
f

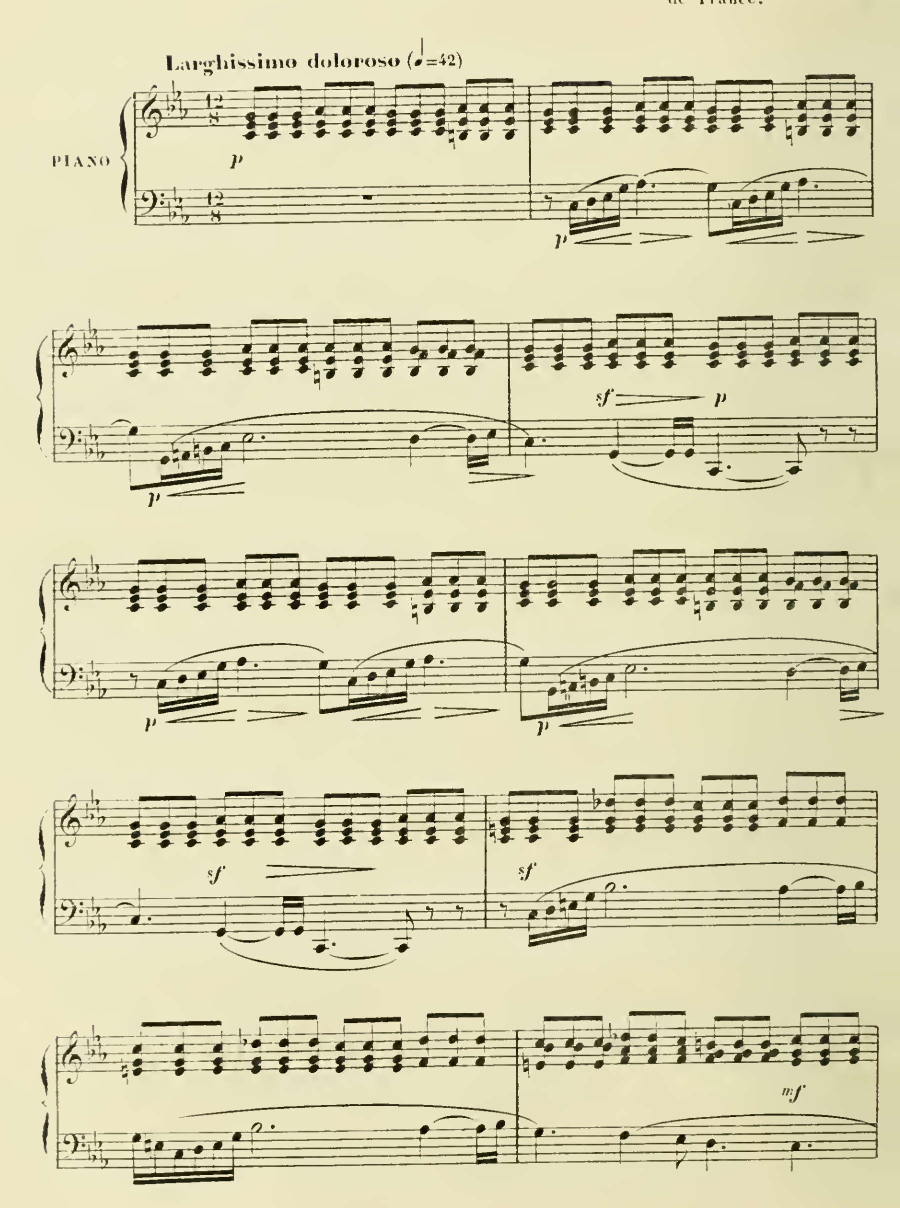

ROLAND
De _ vant l'é _ tranger ré _ u _ nis,
OLIVIER
De _ vant l'é _ tranger ré _ u _ nis,
CHARLEMAGNE
De _ vant l'é _ tranger ré _ u _ nis,
nis, Francs et Viennois, comme na
nis, Francs et Viennois, comme na
R.
Comme na_guè _ _ _ re,
O.
Comme na_guè _ _ _ re,
C.
Comme na_guè _ _ _ re,
_guè _ _ re, N'ayons tous qu'un seul cri de
_guè _ _ re, N'ayons tous qu'un seul cri de

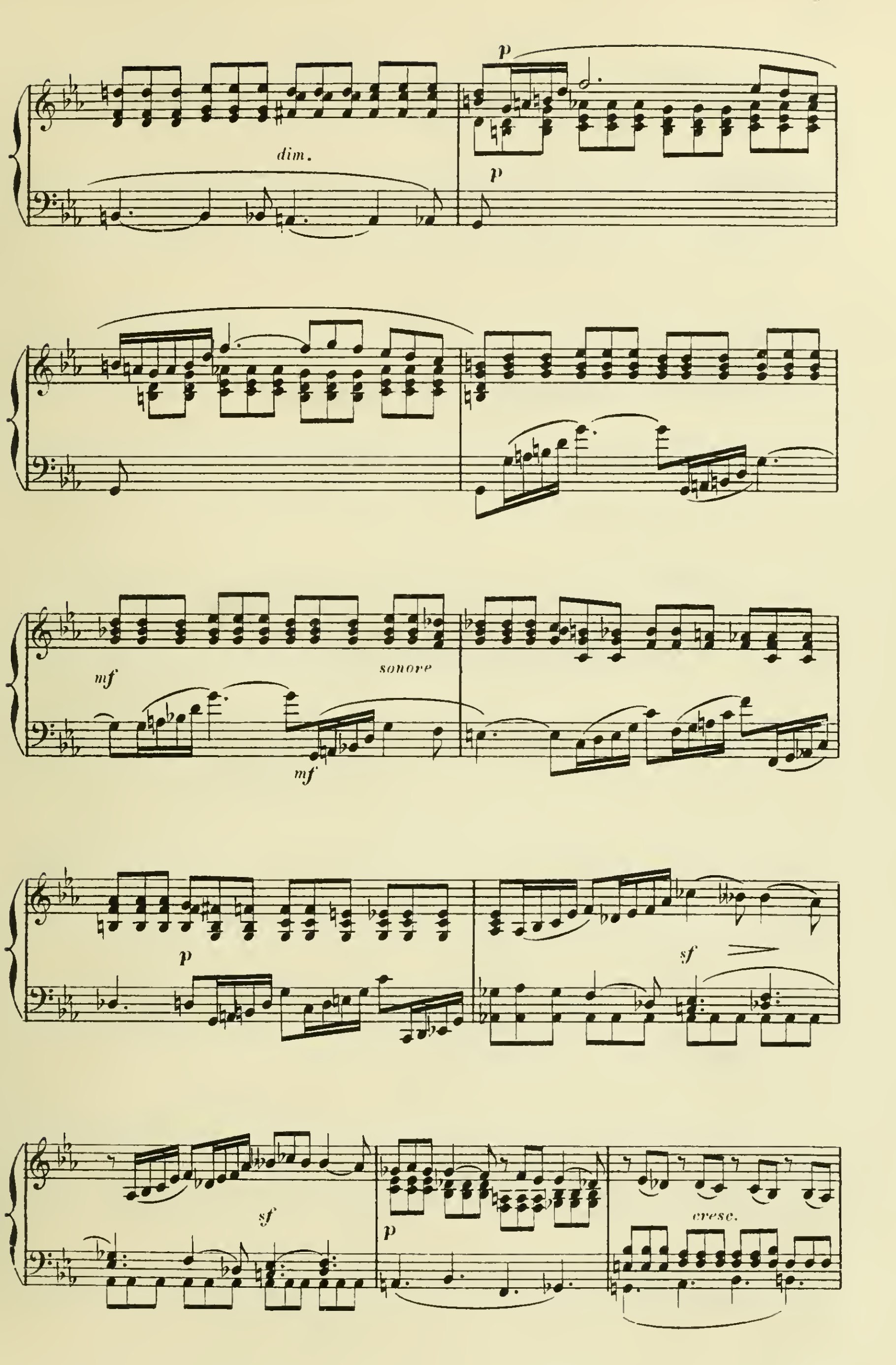

R.
Un seul cri de guer - re: «Mont - joie
O.
Un seul cri de guer - re: «Mont - joie
C.
Un seul cri de guer - re: «Mont - joie
guer - - re: «Mont - joie
guer - - re: «Mont - joie
et Saint - De - nis!»
et Saint - De - nis!»
et Saint - De - nis!»
et Saint - De - nis!»
et Saint - De - nis!»

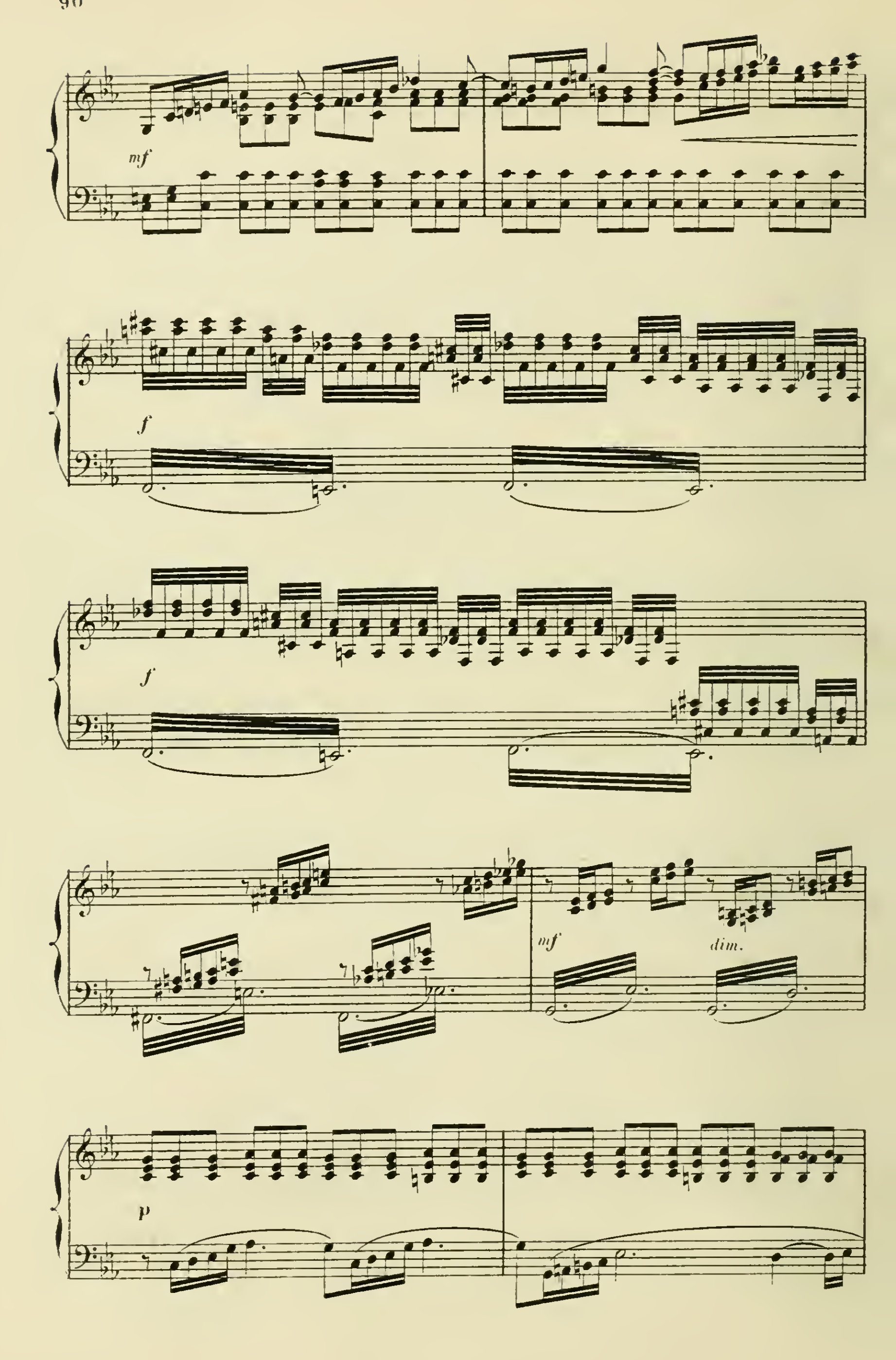
Epilogue

RONCEVAUX

Jusqu'au dernier ils sont tombés, les preux de France.




dim.
p
p
mf
sonore
mf
p
sf
sf
p
cresc.

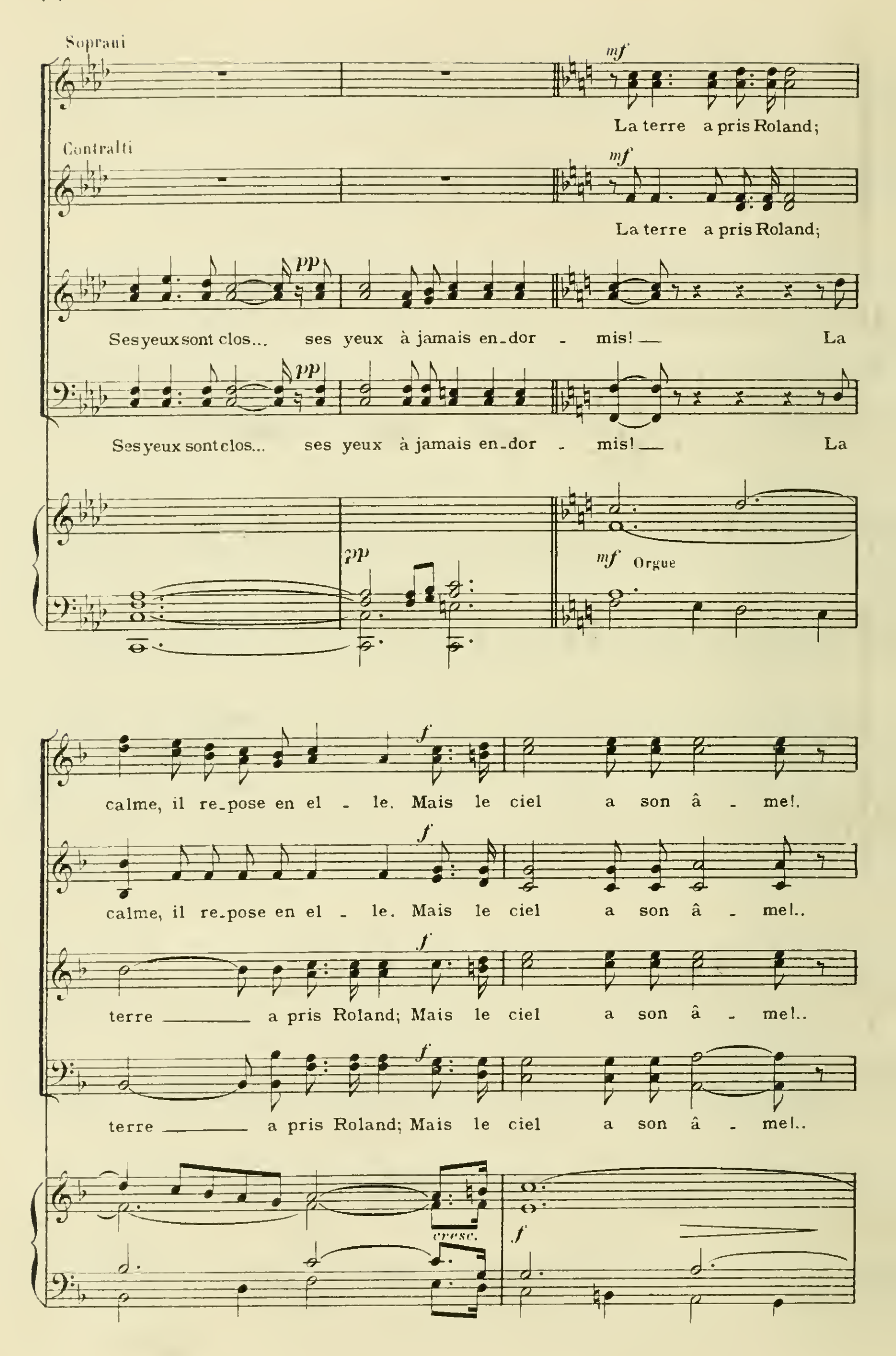


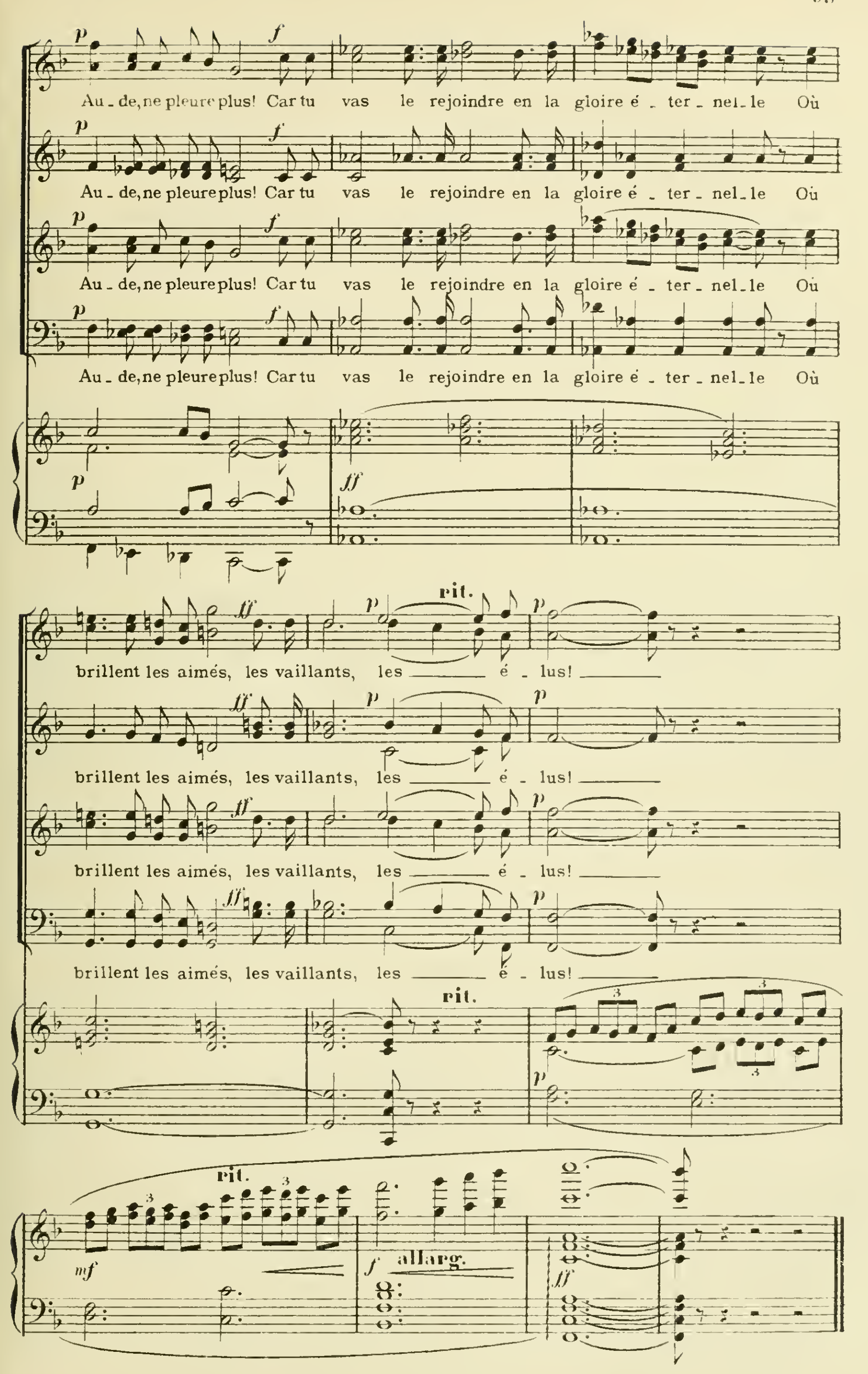
mf
f
f
mf
dim.
p


p
pp
rall.
Un poco più mosso
Roland respire encore. — Il
pp
(Cor)
mf
pp
porte l'olifant à ses lèvres, l'écho, seul répond à Roland.
p
(Cor)
pp
cresc.
mf
cre - scen - do
f
(Cor)
p
p
mf
duolo
pp
pp


rit.
Ténors
Basses
Grave
Grave ♩=92
rall.
cresc.
Vainement dans les profondeurs de la val_lé_e La
plain_te désolé_e Du cor s'est envolé_e! Ses ap_pels, les derniers, ont son_


mf
-né comme un glas, Dans le val, tombe ouverte aux Francs trahis, — hélas! —
mf
-né comme un glas, Dans le val, tombe ouverte aux Francs trahis, — hélas! —
mf
f
mf
Belle Au-de, ô jeune fil-le, pleu-re! Tu ne reverras pas le fi-an-
p
mf
Belle Au-de, ô jeune fil-le, pleu-re! Tu ne reverras pas le fi-an-
p
mf
p
-cé — promis!.. L'espoir te berce, enfant... l'espoir te leu-re!
mf
p
-cé — promis!.. L'espoir te berce, enfant... l'espoir te leu-re!
cresc.
mf
p


Soprani
Contralti
mf
La terre a pris Roland;
pp
Ses yeux sont clos... ses yeux à jamais en_dor - mis! — La
mf Orgue
calme, il re_pose en el - le. Mais le ciel a son â - me!.
terre a pris Roland; Mais le ciel a son â - me!..
cresc.


Au_de, ne pleure plus! Car tu vas le rejoindre en la gloire é_ter_nel_le Où
Au_de, ne pleure plus! Car tu vas le rejoindre en la gloire é_ter_nel_le Où
Au_de, ne pleure plus! Car tu vas le rejoindre en la gloire é_ter_nel_le Où
Au_de, ne pleure plus! Car tu vas le rejoindre en la gloire é_ter_nel_le Où
rit.
brillent les aimés, les vaillants, les é_lus!
brillent les aimés, les vaillants, les é_lus!
brillent les aimés, les vaillants, les é_lus!
brillent les aimés, les vaillants, les é_lus!
rit.
rit.
allarg.





